

MOBILETV
MOBILE TRAVEL VISION



**MODE D'EMPLOI ET D'INSTALLATION
INSTALLATION AND USE MANUAL
MANUALE PER L'USO E PER L'INSTALLAZIONE
GEBRAUCHS- UND INSTALLATIONSHANDBUCH
CAPTURE 65**

1. AVANT-PROPOS

1.1 Description des symboles utilisés.....	Page 3
1.2 Utilisation correcte	Page 3
1.3 Description.....	Page 4
1.4 Eléments fournis.....	Page 5
1.5 Données techniques.....	Page 6

2 INSTALLATION

2.1 Installation de l'unité externe motorisée (moteur).....	Page 7
2.2 Installation du boîtier passe-câbles	Page 8
2.3 Pose du boîtier de commande (positionneur).....	Page 9
2.4 Branchements électriques	Page 9

3 CONSIGNES GENERALES DE SECURITE

3.1 Zone de travail.....	Page 11
3.2 Sécurité et alimentation électrique	Page 11
3.3 Sécurité des personnes.....	Page 11
3.4 Sécurité lors des opérations d'installation	Page 12
3.5 Normes relatives à la mise en circulation	Page 12

4 UTILISATION

4.1 Utilisation normale.....	Page 12
4.2 Mode opératoire pour le positionneur 2 satellites.....	Page 13
4.3 Recherche et sélection du satellite.....	Page 14
4.4 Remarques.....	Page 14

5 RECYCLAGE..... Page 15

6 INFORMATIONS

6.1 Service après-vent.....	Page 15
6.2 Garantie.....	Page 16
6.3 Déclaration de conformité du producteur	Page 17
6.4 DÉPANNAGE.....	Page 18
6.5 CERTIFICAT DE GARANTIE.....	Page 19







Félicitations pour votre achat d'une antenne du type CAPTURE 65 à pointage automatique, la meilleure du point de vue technologique et qualitatif dans le domaine de la réception par satellite.

Avant de l'installer et de la mettre en service, il faut bien comprendre les fonctions de l'appareil et la bonne utilisation de la parabole.

Lire attentivement ce mode d'emploi, qui doit être conservé près de l'appareil, pour une consultation toujours aisée.

En cas de cession à un tiers de l'appareil, remettre également toute la documentation relative.

1.1 DESCRIPTION DES SYMBOLES UTILISÉS

	Lire le mode d'emploi		Avertissement important
	Respecter les consignes de sécurité		Eliminer de manière éco-compatible
	Opérations possibles exclusivement par du personnel autorisé et qualifié		Voir l'image relative à la lettre indiquée

1.2 UTILISATION CORRECTE

Pour utiliser correctement l'antenne satellite automatique CAPTURE 65, s'assurer de ce qui suit :

1.2.1 Avant d'ouvrir l'antenne, s'assurer qu'il n'y a pas d'arbres, de parois en métal ou en verre, d'immeubles ou n'importe quel autre obstacle près de l'antenne qui pourrait empêcher la réception du signal satellite (voir les images 1A et 1B).

1.2.2. Avant d'ouvrir l'antenne, s'assurer qu'il n'y a pas d'obstacles près de celle-ci, ce qui pourrait empêcher son mouvement d'ouverture et de rotation (Exemples d'obstacles : branches d'arbres, balcons ou auvents).

1.2.3 L'antenne a été conçue et essayée pour supporter des vents jusqu'à 100 km/h ; cependant, en cas de vent fort, il est conseillé de maintenir fermée l'antenne car sa grande surface de voilure pourrait entraîner de fortes sollicitations du toit du camping-car.

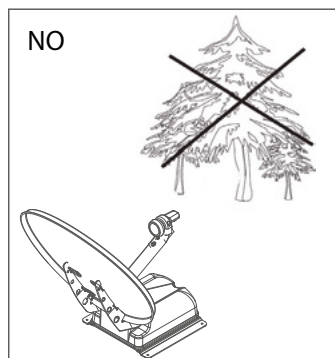
1.2.4 En cas de neige ou de glace, dégager l'antenne avant d'actionner sa commande d'ouverture, ce qui évite tout endommagement et toute consommation inutile de la batterie.

1.2.5 S'assurer que la charge des batteries est toujours suffisante puisque, si la tension d'alimentation est inférieure à 10V, le circuit électronique de sécurité va empêcher le levage de l'antenne.

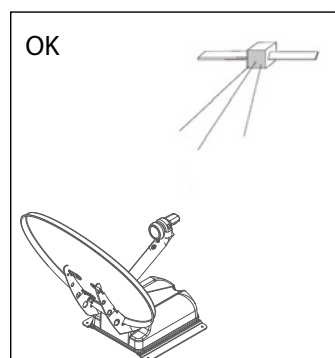
1.2.6 L'antenne ne doit être utilisée que lorsque la température extérieure est comprise entre - 15°C et + 45°C.

L'utilisation de l'antenne à des températures extrêmes peut compromettre le bon fonctionnement de l'antenne et ses performances.

1.2.7 Après l'utilisation de la parabole et avant de remettre en route le camping-car, s'assurer que l'antenne est fermée ; dans tous les cas, ne pas mettre le véhicule en mouvement avant l'arrêt du buzzer signalant la fermeture de la parabole.



1A



1B

1.3 DESCRIPTION

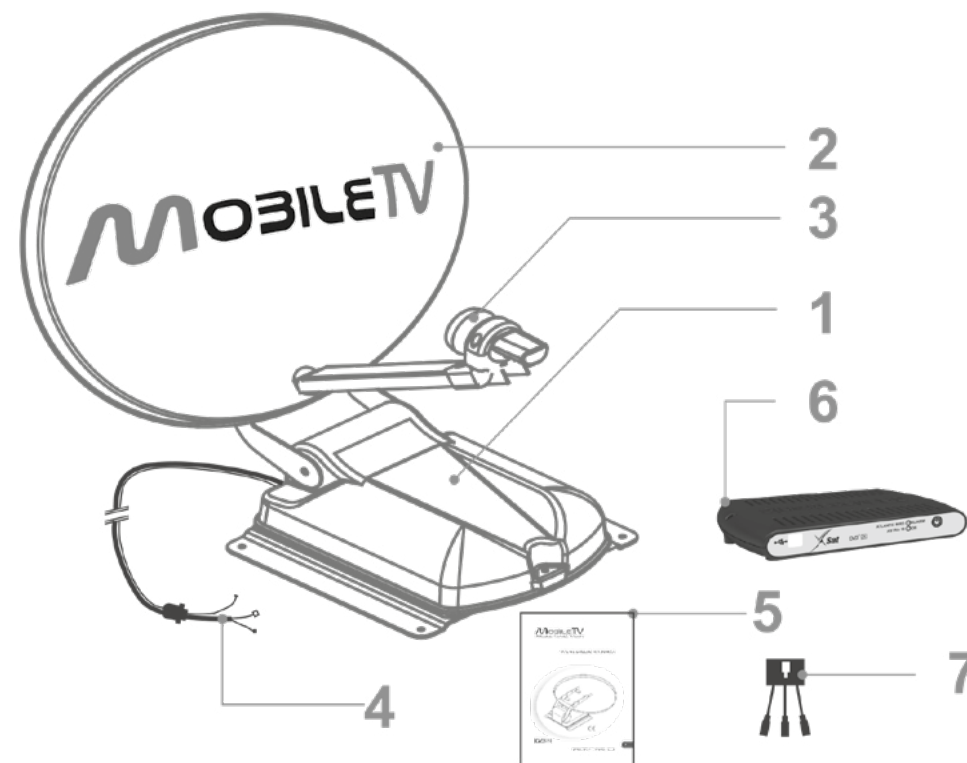
L'antenne CAPTURE 65 est équipée d'un système de pointage des satellites complètement automatique.

Ce système est à même de pointer des satellites émettant un signal modulé en QPSK, selon le standard DVB-SI EN 300 468 et, donc, il peut :

- chercher le satellite sélectionné,
- mettre au repos l'antenne.

1.4 ELÉMENTS FOURNIS

- 1 Unité externe motorisée
- 2 Parabole offset
- 3 LNB universel
- 4 Câblage
- 5 Mode d'emploi et d'installation
- 6 Boîtier de commande (positionneur) pour l'unité externe
- 7 Connecteur d'alimentation du boîtier



1.5 DONNÉES TECHNIQUES

• Parabole	Offset
• Système de recherche	Complètement automatique à reconnaissance de NID selon les spécifications DVB-SI EN300 468
• Version 2 satellites configurables dépend le modèle selon le pays	ASTRA 19 - HOTBIRD 13 (Germania - Italia) ASTRA 19 - ATLANTIC BIRD (Francia) ASTRA 19 - ASTRA 23.5 (Paesi Bassi) ASTRA 19 - ASTRA 28 (Inghilterra)
• Alimentation	12 VCC -20 + 30%
• Courant absorbé	3 A max.
• Courant absorbé en attente	≤ 5mA
• Poids	≤ 8,5 kg
• Fusible de protection	3A
• Dimensions (si fermée)	Hauteur 195 mm Largeur 610 mm Longueur 650 mm

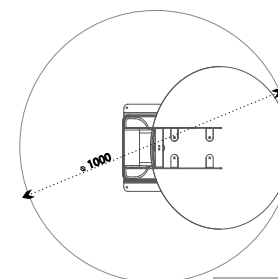
INSTALLATION

L'installation ne peut pas être effectuée que par du personnel qualifié. Toute installation incorrecte peut endommager le véhicule et l'appareil.

Avant l'installation, ouvrir l'emballage en carton et vérifier l'intégrité de la parabole ainsi que la présence de tous les accessoires fournis en standard et spécifiés sur le mode d'emploi (MobileTV n'est pas responsable des dommages dus au transport ou à l'absence des matériaux après l'installation de l'antenne).

2.1 INSTALLATION DE L'UNITÉ EXTERNE MOTORISÉE

ATTENTION ! Avant l'assemblage, lire attentivement les consignes de sécurité relatives à l'installation. Toute erreur éventuelle due au non respect des instructions fournies peut entraîner des lésions aux personnes ou des dommages aux appareils, même sérieux. Localiser sur le toit du véhicule une partie libre et suffisamment vaste (si possible aux côtés du toit) pour positionner correctement l'antenne (voir l'image 2).



2

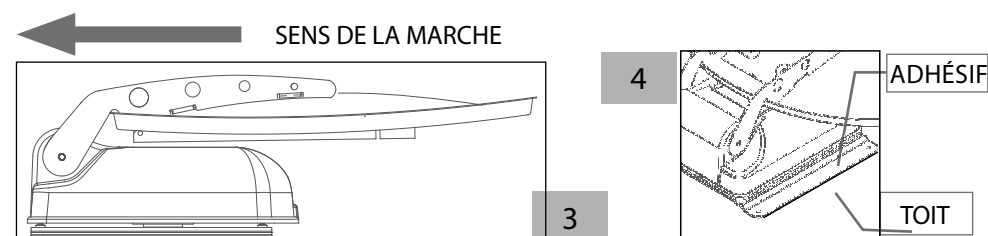
2.1.1 Nettoyer soigneusement le toit, notamment la zone choisie pour l'installation de l'unité externe (éliminer toute trace d'huile, de graisse et de poussière). Nettoyer soigneusement la partie inférieure aussi de la plaque de fixation, en éliminant toute trace résiduelle de poussière et de graisse.

2.1.2 A l'aide d'un pistolet à silicone, appliquer à température ambiante, sur la partie inférieure de la plaque de fixation, une couche uniforme d'adhésif structural en polyuréthane (il est conseillé d'utiliser l'adhésif Sikaflex 292 et de respecter le mode d'application relatif).

2.1.3 Positionner l'unité externe sur le toit, dans la zone choisie et nettoyée au préalable, en appuyant fortement pour garantir une adhésion et une distribution optimales de l'adhésif.

ATTENTION ! Lors de l'installation de l'unité externe, respecter le sens de la marche (voir l'image 3).

Pour achever la fixation de l'unité externe, appliquer tout autour de la plaque de fixation une couche d'adhésif, pour la rendre parfaitement étanche (voir l'image 4).



REMARQUE : Laisser sécher l'adhésif à température ambiante pendant 24 heures avant de mettre en marche le véhicule.

2.2 INSTALLATION DU BOÎTIER PASSE-CÂBLES

2.2.1 Pour accélérer et faciliter l'installation de l'antenne, localiser sur le toit du camping-car la position exacte au-dessous de laquelle on devra installer la boîte d'alimentation et de commande (voir le point 2.3.1).

2.2.2 A l'aide d'un trépan Ø 20, percer un trou débouchant permettant le passage des câbles à l'intérieur de l'habitacle.

2.2.3 Nettoyez et dégraissez la surface autour du trou de passage. Sur le passe-toit, percez un trou Ø 25 permettant le passage du câble moteur et câble de connexion.

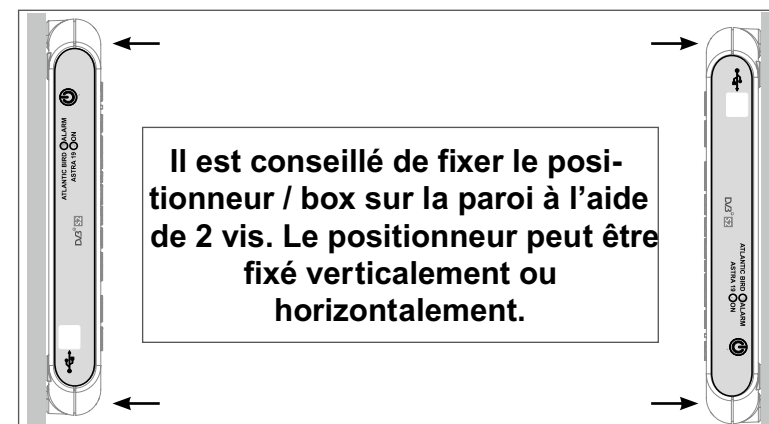
2.2.4 Faites passer le câble à travers le trou sur le véhicule, fixez fermement le passe-fil sur le passe-toit à l'aide de l'écrou fourni dans le kit.

2.2.5 A la base du boîtier, appliquer une grosse couche d'adhésif structural en polyuréthane (du même type utilisé pour fixer l'unité externe) et positionner la boîte sur le toit, au niveau du trou, en y exerçant une pression suffisamment forte pour garantir une distribution et une adhésion optimales de l'adhésif.

Distribuer correctement les câbles au-dessus du toit (il est conseillé de les introduire à l'intérieur d'un chemin de câbles pour les protéger des rayons UV), en laissant les portions excédentaires à l'intérieur du camping-car. Enfin, serrer les passe-câbles installés au préalable sur la boîte.

2.2.6 En cas d'absence de chemin de câbles, fixer le câble au toit si la longueur de câble entre le moteur et le boîtier passe-câbles excède 40cm. L'objectif est de fixer les câbles au toit, de manière à empêcher tout mouvement de ceux-ci.

L'installation externe de l'antenne est maintenant achevée.



5

2.3 POSE DU BOÎTIER DE COMMANDE (POSITIONNEUR)

2.3.1 Rechercher un emplacement facile d'accès pour l'utilisateur. Privilégiez un endroit à proximité du téléviseur ou dans une armoire du véhicule.

2.3.2 Positionner et fixer le boîtier à la paroi, à l'intérieur d'un espace accessible et ventilé, de manière à y accéder aisément et rapidement pour toute réparation ou opération d'entretien (voir l'image 5).

ATTENTION ! Il est important de garantir une ventilation adéquate de l'appareil, pour ne pas abîmer ses éléments.

2.4 BRANCHEMENTS ÉLECTRIQUES

2.4.1 Brancher le câble noir venant de l'unité externe motorisée aux connecteurs correspondants situés sur le boîtier de commande nommé «external unit» (voir le dessin 7).

2.4.2 Brancher le câble coaxial noir venant de la parabole au connecteur F du boîtier de commande indiqué «LNB».

REMARQUE : Dans les paraboles double sortie, le deuxième câble coaxial noir qui sort de l'antenne doit être connecté directement au deuxième décodeur (voir le dessin 7.1).

2.4.3 Introduire le connecteur d'alimentation dans le connecteur correspondant situé sur le boîtier de commande.

2.4.4 Connecter le câble noir du connecteur d'alimentation au pôle négatif de la batterie et connecter le câble rouge au pôle positif de la batterie.

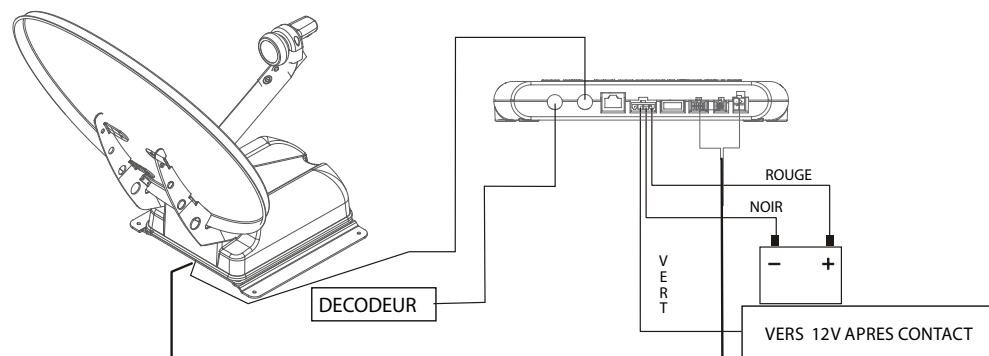
2.4.5 Connecter le câble vert du connecteur d'alimentation au +12V après contact du véhicule, pour refermer automatiquement la parabole au démarrage du véhicule.

Souvent, le +12V après contact est située sur la broche 15 du bornier général et correspond à une tension positive de +12V produite lorsqu'on tourne la clé de contact du véhicule.

Cette connexion empêche le fonctionnement de la parabole lorsque le véhicule est allumé ou la clé est tournée vers la position de démarrage.

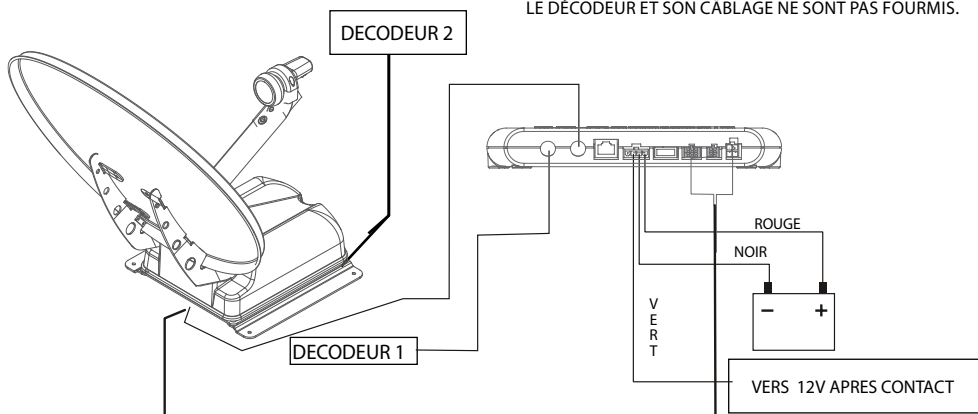
7

SCHÉMA DE CÂBLAGE AVEC UNE SORTIE LNB
LE DÉCODEUR ET SON CÂBLAGE NE SONT PAS FOURNIS.



7.1

SCHÉMA DE CÂBLAGE AVEC DEUX SORTIES LNB
LE DÉCODEUR ET SON CÂBLAGE NE SONT PAS FOURNIS.



ATTENTION ! Lire toutes les instructions.

Toute erreur éventuelle due au non respect des instructions ci-dessous peut entraîner des lésions aux personnes ou des dommages aux appareils, même sérieux.

GARDER CE MODE D'EMPLOI DE FAÇON CONVENABLE.

3.1 ZONE DE TRAVAIL

Avant de commander l'ouverture de la parabole, s'assurer qu'il n'y a pas d'obstacles dans la zone de travail de celle-ci (branches d'arbres, balcons en saillie, etc.) :

DANGER D'ENDOMMAGEMENT DE LA PARABOLE ET DU CAMPING-CAR.

3.2 SÉCURITÉ ET ALIMENTATION ÉLECTRIQUE

L'appareil ne doit être alimenté que par une tension de 12V, directement de la batterie (section min. des câbles : 2,5 mm).

Si on utilise des alimentations électriques 12V à la place de la batterie, s'assurer que ceux-ci sont du type stabilisé et ont une capacité de 3A en continu et 10A max en crête.

Éviter absolument d'utiliser des chargeurs de batterie de mauvaise qualité et non stabilisés.

3.3 SÉCURITÉ DES PERSONNES

Avant de commander l'ouverture de la parabole, s'assurer qu'il n'y a personne sur le toit du camping-car qui, par inadvertance, pourrait entrer dans le rayon d'action de la parabole lors de ses phases d'ouverture ou de fermeture :

DANGER DE LÉSIONS PLUS OU MOINS SÉRIEUSES AUX PERSONNES.

3.4 SÉCURITÉ LORS DES OPÉRATIONS D'INSTALLATION

Pour les opérations de montage avec risque de chute, prendre les mesures nécessaires de sécurité (par exemple : un échafaudage) pour travailler sur le toit du camping-car. De plus, s'assurer que le toit du véhicule est à même de résister au poids lors des opérations de montage.

Enfin, lors du montage, s'assurer que :

- l'appareil est débranché du secteur,
- la personne chargée du montage ne souffre pas de vertiges,
- la personne chargée du montage porte des chaussures de sécurité antidérapantes,
- personne ne stationne au-dessous de l'antenne lors des opérations de montage,
- les moyens de montée sont antidérapants et secs,
- l'échafaudage ou l'échelle sont suffisamment stables et solides.

3.5 NORMES RELATIVES À LA MISE EN CIRCULATION

Il n'est pas nécessaire d'ajouter des notifications sur les permis de circulation si l'antenne est située à une hauteur supérieure à 2 mètres et si elle ne sort pas des limites latérales du véhicule ; par contre, sa hauteur ne peut pas dépasser 4 mètres (parabole + véhicule).

4.1 UTILISATION NORMALE

L'antenne satellite est conçue pour recevoir des signaux numériques de télévision et radio via le satellite exclusivement lorsque le véhicule est arrêté.

L'unité de réception permet de recevoir des signaux satellites de télévision et radio à des fréquences comprises entre 10,7 GHz et 12,75 GHz.

Toute utilisation différente entraîne la perte des droits de garantie.

ATTENTION : MobileTV dégage toute responsabilité en cas de dommages dus à : une utilisation incorrecte et non conforme aux buts prévus, des réparations pas effectuées dans les centres après-vente agréés, l'altération des éléments de l'appareil, l'utilisation de pièces détachées et d'accessoires non d'origine, au non respect des consignes de ce mode d'emploi.

DANS CES CAS-LÀ, LA GARANTIE PERD TOUT EFFET.

4.2. MODE OPÉRATOIRE POUR LE POSITIONNEUR 2 SATELLITES.

4.2.1 MISE EN MARCHÉ / RECHERCHE DU SATELLITE

Pour mettre en marche votre système de pointage automatique, appuyez sur le bouton marche / arrêt (3) du panneau de commande.

À l'issue de cette action, les LED rouge et verte s'allument simultanément. Après quelques secondes, le voyant correspondant au satellite sélectionné se met à clignoter et ceci durant toute la phase de recherche.

Au repérage du satellite la LED se met à clignoter de manière soutenue pendant une phase d'analyse, de validation et de confirmation.

Lors de cette période, le positionneur analyse et valide qu'il s'agit bien et bien du bon satellite souhaité.

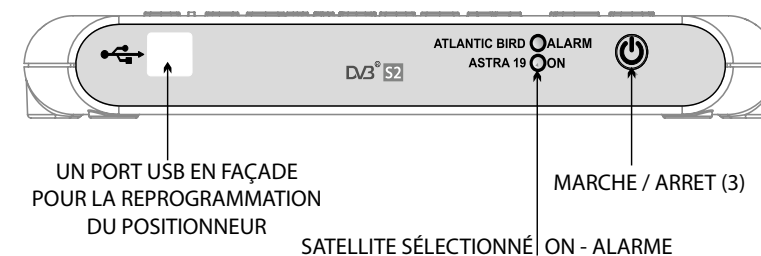
À l'issue de quoi, la LED s'allume de manière permanente ; cet état confirme définitivement la localisation et la réception du signal du satellite. Vous pouvez à présent profiter pleinement de votre ensemble et choisir votre programme sur votre démodulateur.

4.2.2 MISE AU REPOS ET HORS TENSION DE L'ANTENNE

Pour mettre en veille et refermez votre système de pointage automatique, appuyez sur le bouton marche/arrêt (3) du panneau de commande. Une action sérieuse et prolongée (quelques secondes – 2 ou 3 s) sur le bouton marche / arrêt est nécessaire. Le clignotement du LED confirme la prise en compte de l'ordre. Les voyants vert et rouge clignotent jusqu'au repli complet de l'antenne. L'arrêt du clignotement éteint entièrement la fermeture de l'unité extérieure.

Il est fortement conseillé de fermer votre antenne avant démarrage du véhicule.

En cas d'erreur dans le mode de fonctionnement, le boîtier de commande émet des signaux visuels et sonores. Voir paragraphe 6.4.1.



Ces signaux de deux types, visuel sous forme de flash émis par LED et sonore via « beep ».

4.3 RECHERCHE ET SÉLECTION DU SATELLITE

Selon les indications du paragraphe 4.2, dès qu'on allume l'antenne le système commence immédiatement à chercher le satellite sélectionné au préalable.

Si le satellite sélectionné est incorrect, appuyer vite sur la touche MARCHE/ARRET (3) du panneau de commande, automatiquement le led correspondant à l'autre satellite s'allume.

Le choix du satellite ne nécessite pas de validation, l'allumage de la led suffit à la validation du choix.

Le système va chercher automatiquement le nouveau satellite sélectionné, après quoi il enregistrera la position de celui-ci pour faciliter et accélérer la prochaine recherche.

Lorsque l'antenne est complètement levée, si la recherche n'aboutit à aucun résultat le système remet au repos l'antenne.

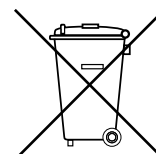
4.4 REMARQUES

La position du LNB chez le producteur est située le long de l'axe central du disque en position 0. Dans cette configuration, le LNB fonctionne correctement dans la plupart des pays européens mais, très loin de la zone de couverture du satellite, il pourrait être nécessaire de régler son angle.

Si on souhaite recevoir les satellites Astra 28E, Astra 19E ou Hot Bird 13E et si on circule au Portugal, au Maroc ou en Turquie, il est nécessaire de desserrer légèrement la vis de blocage du LNB pour le tourner des degrés et vers le sens spécifié dans les dessins 8 et 8.1.

5.0 RECYCLAGE

Conformément à l'Art. 13 du décret législatif n° 151 du 25 juillet 2005 « mise en vigueur des directives 2002/95/CE, 2002/96/CE, 2003/108/CE relatives à la réduction de l'emploi de substances dangereuses dans les appareils électriques et électroniques, ainsi qu'à l'élimination des déchets ».



Ce symbole indique que le produit, à la fin de sa durée de vie utile, doit être éliminé de façon sélective, séparément des autres déchets et des ordures ménagères.

Par conséquent, l'utilisateur doit remettre les appareils usagés aux stations de tri sélectif des déchets électrotechniques et électroniques spécifiées par chaque municipalité.

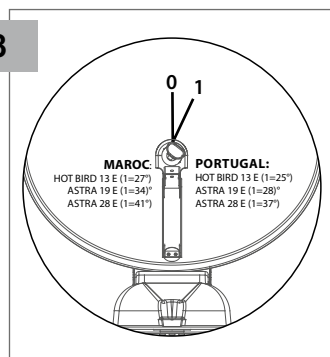
Une collecte sélective appropriée pour les cycles suivants de recyclage, de traitement et d'élimination de l'appareil contribue à éviter tout effet négatif possible sur le milieu ambiant et sur la santé, tout en favorisant la réutilisation et le recyclage des matériaux dont l'appareil est composé.

L'élimination abusive du produit par l'utilisateur entraîne l'application des sanctions administratives prévues par les normes en vigueur.

6.1 SERVICE APRÈS-VENTE

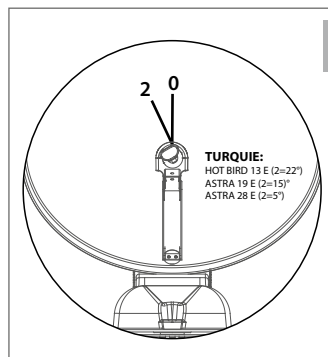
ATTENTION ! L'appareil ne doit être réparé que par du personnel spécifiquement qualifié et autorisé, seule garantie de sécurité lors de l'utilisation de l'appareil, sans risque de perdre la garantie et avec la certitude d'utiliser exclusivement des pièces détachées d'origine.

8



14

8.1



6.2 GARANTIE

6.2.1 A' partir de sa date d'achat, les éléments mécaniques de l'appareil sont garantis 3 ans, tandis que les pièces électroniques sont garanties 3 ans.

MobileTV certifie que l'appareil a été fabriqué et essayé très soigneusement et, donc, qu'il est livré sans défauts.

6.2.2 Garder le ticket de caisse ou la facture, qu'on devra obligatoirement montrer pour profiter des services couverts par la garantie (sous peine de déchéance de celle-ci).

6.2.3 Tout défaut détecté sur cet appareil sera éliminé gratuitement dans les plus brefs délais à partir du retour de l'appareil.

Les frais relatives, notamment les frais de travail et du matériau, seront complètement à notre charge, tandis que les frais et les risques de transport de l'appareil jusqu'au centre après-vente agréé seront à la charge du client.

6.2.4 Les interventions sous garantie n'entraînent pas la prorogation ni le renouvellement de la période de garantie de l'appareil.

Les pièces remplacées nous appartiendront automatiquement.

6.2.5 Pour tout appel en garantie éventuel, le client devra :

- Remettre l'appareil chez un des nos centres après-vente agréés.
- S'assurer que l'emballage est parfaitement intègre et adéquat à un transport en toute sécurité (utiliser l'emballage d'origine).
- Joindre dans le colis l'adresse complète du client, ainsi qu'une brève description du défaut.
- Joindre le ticket de caisse ou la facture d'origine démontrer la validité du droit de garantie.

6.2.1 EXCEPTIONS

La garantie ne comprend pas les défauts suivants :

- dus à une utilisation inappropriée, négligence, insouciance dans l'emploi et le stockage
- dus à une installation, unemaintenance ou une réparation incorrectes par des personnes non autorisées ou dus à tout dommage lors du transport
- autres que vices de fabrication
- dus à l'utilisation d'accessoires et de pièces détachées non d'origine fabricant,
- causés par la foudre ou une tension d'alimentation incorrecte, ainsi que tous les autres défauts éventuels qui ne sont pas objectivement imputables au fabricant.

6.3 DÉCLARATION DE CONFIDENTIALITÉ

DECLARATION DE CONFORMITE CE

MobileTV SAS
5 Rue Georges Guynemer
67120 Altorf
France

déclare sous sa seule et entière responsabilité que le produit :
ANTENNE SATELLITE AUTOMATIQUE CAPTURE 65

est conforme aux normes suivantes :

Compatibilité électromagnétique : 55022, EN 55024
Sécurité machines : 12100-1,EN12100-2,EN294,EN349
Classe IP : EN60529
Vibration 529 : 965/56 CEE

24.11.2020

6.4 DÉPANNAGE

6.4.1 PROBLEMES ET SOLUTIONS SUR LA VERSION 2 SATELLITES

Sur la version 2 Satellites, les erreurs se signalent et se matérialisent à travers des impulsions lumineuses de la led rouge et des signaux sonores à travers le buzzer. En cas de dysfonctionnement fonctionnel grave, le voyant rouge s'allume de manière permanente. Le type d'erreur est signalé à travers la combinaison d'un certain nombre de flash et beep. Pour identifier le message, il suffit d'appuyer sur le bouton ON/OFF. Le boîtier émet une combinaison de flash et de beep.

Soyez attentif ! Reportez vous au tableau ci-dessous.

MESSAGE D'ERREUR	ORIGINE DU PROBLÈME
1 flash + 1 beep	- problème sur l'élévation de la parabole
2 Flashes + 2 beeps	- problème sur la rotation de l'unité extérieure
3 Flashes+ 3 beeps	- puissance maximale atteinte – dégagez l'obstacle
4 Flashes + 4 beeps	- Satellite non trouvé
5 Flashes + 5 beeps	- Contrôlez le niveau de la batterie
6 Flashes + 6 beeps	- Contrôlez le câble coaxial
7 Flashes + 7 beeps	- Problème software sur la gestion de l'élévation – Débranchez et rebranchez l'alimentation générale du positionneur et réessayez
8 Flashes + 8 beeps	- Problème software sur la gestion de la rotation – Débranchez et rebranchez l'alimentation générale du positionneur et réessayez
9 Flashes + 9 beeps	- Retirez la clé de contact du véhicule
10 Flashes + 10 beeps	- Erreur au niveau de la puissance d'alimentation ou alimentation instable

ATTENTION ! Pour débloquer votre antenne du mode erreur, appuyez pendant 5 secondes sur la touche ON/OFF jusqu'à ce que les LED commencent à clignoter. Si l'erreur est réversible, l'antenne recommencera à fonctionner normalement ; dans le cas contraire, adressez-vous au centre d'assistance le plus proche de chez vous.

6.5 CERTIFICAT DE GARANTIE:

MobileTV SAS
5 Rue Georges Guynemer
67120 Altorf
France

PRENOM	NOM	ADRESSE	VILLE
CODE POSTAL	PROVINCE / DEPARTEMENT	TEL	E-MAIL
Date d'achat	Cachet du vendeur	

1 INTRODUCTION

1.1 Symbols used.....	Page 21
1.2 Proper use.....	Page 21
1.3 Description.....	Page 22
1.4 Components.....	Page 23
1.5 Technical specifications.....	Page 24

2 INSTALLATION

2.1 Assembly instructions of the external unit.....	Page 25
2.2 Assembly instructions of the cable run box.....	Page 26
2.3 Assembly instructions of the control box.....	Page 27
2.4 Electrical connections.....	Page 27

3 GENERAL SAFETY REGULATIONS

3.1 Working area.....	Page 29
3.2 Safety and electric supply.....	Page 29
3.3 People's safety.....	Page 29
3.4 Safety during assembly.....	Page 30

4 USE

4.1 Destination of use.....	Page 30
4.2 Description of the P2 control panel.....	Page 31
4.3 Satellite search and selection.....	Page 32

5 DISPOSAL..... Page 33

6 INFORMATION







6.1 Service.....	Page 33
6.2 Warranty.....	Page 34
6.3 Manufacturer's declaration of conformity.....	Page 35
6.4 Troubleshooting.....	Page 35
6.5 Warranty Certificate.....	Page 37

Congratulations on buying this satellite dish with automatic tracking. This is a technologically advanced and high quality product for satellite TV reception in vehicles.

Before installing and operating the, satellite system examine carefully the functions of the device and its proper use.

Carefully read this use manual and always keep it close to the device for quick and easy reference. If the device is transferred to a third party, do not forget to pass on all the necessary documents.

1.1 DESCRIPTION OF THE SYMBOLS USED

	Read the instructions manual		Important warning
	Keep to the safety warnings		Dispose of the device in an environmentally friendly manner
	Operations to be performed exclusively by authorised and trained personnel		See the picture concerning the letter shown

1.2 PROPER USE

For correct use of your automatic satellite dish, check the following:

1.2.1 Make sure that no trees, walls, buildings or other objects that may compromise the reception of the TV satellite signal are close to the satellite dish before opening it. (see pictures 1A and 1B)

1.2.2. Before switching the system on, make sure that there are no obstacles that might hinder the opening and rotation of the satellite dish (tree branches, balconies, canopies, etc)

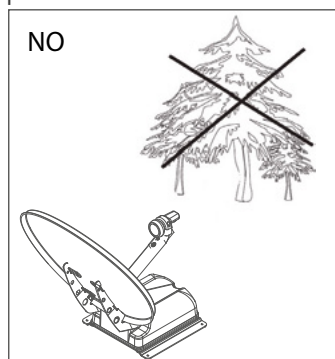
1.2.3 The satellite dish has been designed and tested to resist a wind speed of 100 km/h. However, in the case of very strong wind, we suggest you keep the satellite dish closed because its wide surface may cause damage stress to the roof of your vehicle.

1.2.4 To avoid damage and unnecessary battery consumption, the antenna must be cleaned in snow and ice before operating the opening control.

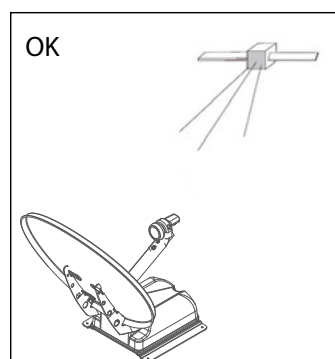
1.2.5 The battery voltage must always be sufficient; if the supply voltage is lower than 10V, the electronic safety circuit will prevent the satellite dish from being lifted.

1.2.6 The satellite dish must be used only if the external temperature is between -15°C and + 45°C. Using the satellite dish outside these values may damage the satellite dish or cause malfunctions.

1.2.7 After using the satellite dish and before moving of, make sure that the satellite dish is closed. In any case, do not move until the audible signal that indicates that the dish is parked turns of.



1A



1B

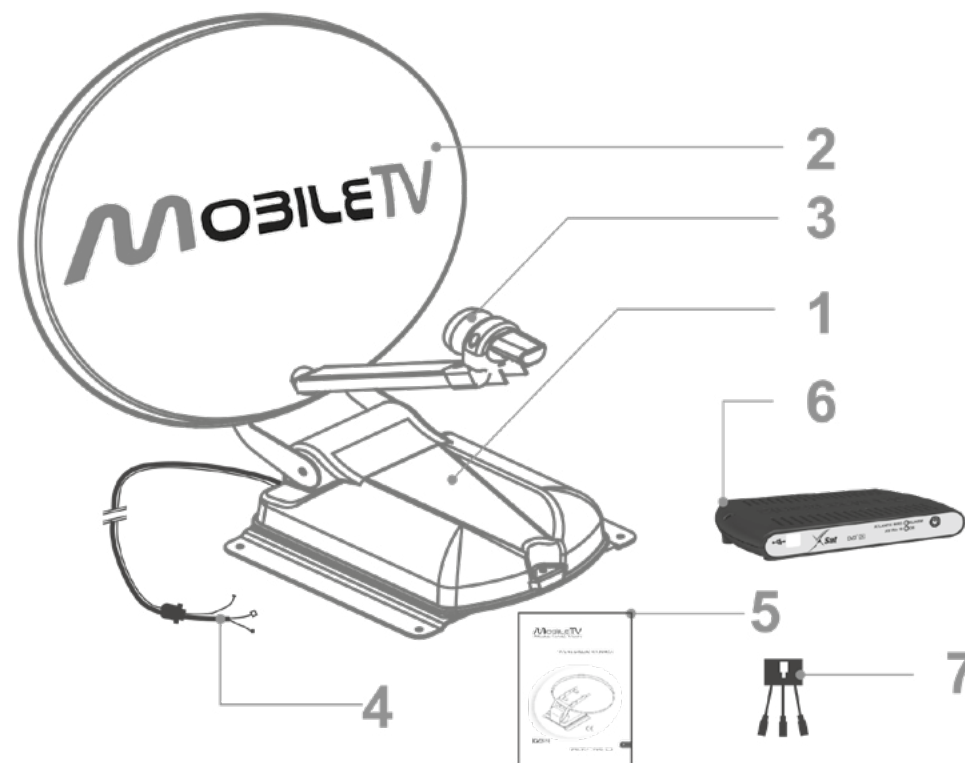
1.3 DESCRIPTION

Your CAPTURE 65 satellite dish uses a totally automatic satellite tracking system. This system can track satellites that give a signal modulated in QPSK, according to the DVB-SI EN 300 468 Standard, and can hence:

- search the selected satellite
- park the satellite dish

1.4 COMPONENTS

- 1 Motor-driven external unit
- 2 Offset satellite dish
- 3 Universal LNB
- 4 Wiring
- 5 Assembly and use manual
- 6 Control box for external unit
- 7 Box power connector



1.5 TECHNICAL SPECIFICATIONS

- Satellite dish offset
- Search system fully automatic NID recognition according to the DVB-SI EN 300 468 specifications
- Settable satellites only Factory Depending on the model for the country:
 ASTRA 19 - HOTBIRD 13 (Germany - Italy)
 ASTRA 19 - ATLANTIC BIRD (France)
 ASTRA 19 - ASTRA 23.5 (Netherlands)
 ASTRA 19 - ASTRA 28 (England)
 OPTUS D1-T1 (New Zeland)
 OPTUS D3-T1 (Australia)
- Power supply 12 V DC -20 + 30%
- Absorbed current Max 3 Ampere
- Current absorbed in stand-by ≤ 5mA
- Weight ≤ 8,5 kg
- Protection fuse 3A
- Size (when closed) Height: 195 mm
 Width: 610 mm
 Length: 650 mm

INSTALLATION

Only specialised personnel should install the satellite dish. Incorrect installation may damage the system.

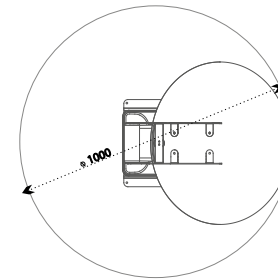
Before installation, open the carton packaging and make sure that the satellite dish is in good condition. Make sure that all parts described in the instruction manual are present. (MobileTV does not accept any claims for damage caused by transport or missing material after the satellite dish has been installed).

2.1 ASSEMBLY INSTRUCTIONS OF THE EXTERNAL UNIT

CAUTION! Read carefully the safety standards concerning installation before installing the device. The non-observance of these instructions may lead to damage or serious injuries.

2.1.1 On the roof of the vehicle, find a sufficiently large area of roof (preferably at the sides of the roof) that allows for the positioning of the satellite dish (see picture 2)

2.1.2 Clean carefully the area of the roof selected for the installation of the external unit (remove oil, grease and dust). Carefully clean the lower part of the fastening plate in order to remove any trace of dust and grease.

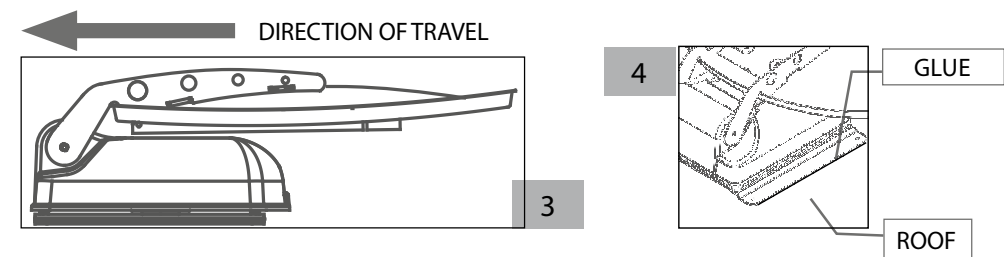


2.1.3 With a silicon gun apply a homogenous layer of structural polyurethane adhesive at ambient temperature in the lower part of the fastening plate (dekasyll MS-2 OR MS-5 glue is recommended; keep to the instructions for application).

2.1.4 Position the external unit on the previously cleaned roof area. Push strongly on it in order to ensure a good distribution and adhesion of the glue.

CAUTION! When assembling the external unit, ensure that the bottom of the dish when closed is facing the direction of travel (see picture 3).

To complete the installation of the external unit, apply a layer of adhesive around the fastening plate in order to make it totally waterproof (see picture 4).



Note: Leave the adhesive to set for 24 hours before moving the vehicle.

2.2 ASSEMBLY INSTRUCTIONS OF THE CABLE RUN BOX

2.2.1 For easy and quick installation of the satellite dish, find a position on the roof where the supply and control box will be installed (see 2.3.1) .

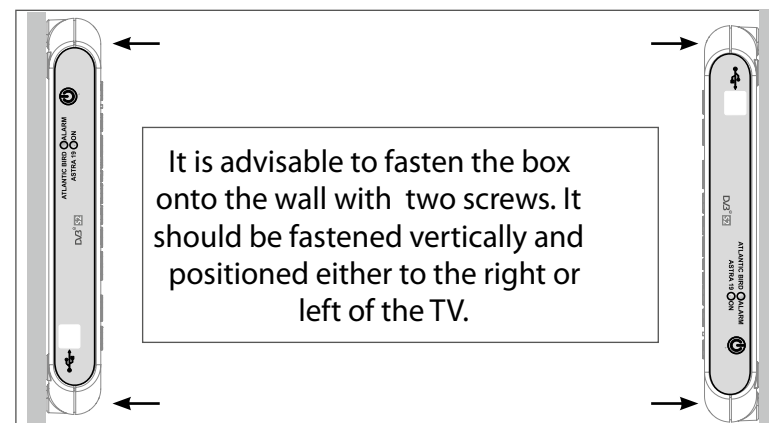
2.2.2 With a 20 diameter hole cutter make a hole for the passage of the cables inside the vehicle's cabin.

2.2.3 Clean and remove any grease from the surface around the hole. Take the cable box and make a hole in it so the M25 cable (which includes the sat cable and the internal connection cable) can pass through.

2.2.4 Run the cables inside, through the hole previously made in the roof and fix the cable firmly to the cable box with the bolt (supplied in the kit).

2.2.5 Apply a generous layer of polyurethane adhesive on the base of the box (use the same type as that used for the fastening of the external unit). Position the box on the roof close to the hole and press in order to ensure a good distribution and adhesion of the glue. Run the cables securely along the roof (insert them into a cable channel in order to protect them from UV rays) and bring the excess cables into the camper.

2.2.6 The cables must be fastened to the roof in order to prevent them from moving or being caught by objects such as branches.
The external assembly of the satellite dish is now complete.



5

2.3 ASSEMBLY INSTRUCTIONS OF THE CONTROL BOX

2.3.1 Find a place inside the vehicle that is easily accessible to the user, preferably near the TV or inside a cupboard.

2.3.2 Position and fasten the wall box inside this accessible and ventilated area so that any service operations can be performed easily and quickly (see picture 5).

CAUTION! The ventilation of the device is important because it avoids overheating of the components.

2.4 ELECTRICAL CONNECTIONS

2.4.1 Connect the black cable from the external unit to its terminals on the internal control box (see drawing 7).

2.4.2 Connect the black coaxial cable from the satellite dish LNB to the F connector of the control box.

Note: in satellite dishes with dual output, the second black coaxial cable from the satellite dish must be directly connected to the second receiver (see drawing 7.1).

2.4.3 Insert the power connector supplied with the system into the special connector on the control box.

2.4.4 Connect the black cable of the power connector to the negative pole of the domestic battery and the red cable to the positive pole of the domestic battery.

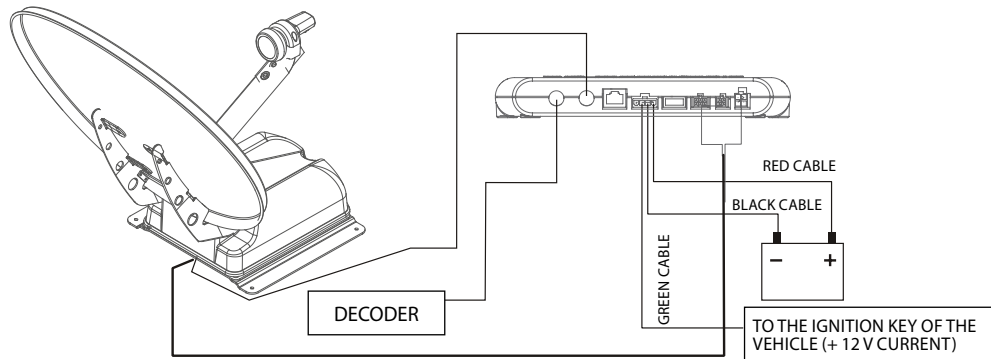
2.4.5 Connect the green cable of the power connector to the special D+ position on the vehicle dashboard. This enables automatic closing of the satellite dish in case it is left in the up position.

In many cases the connection is on pin 15 of the general terminal board and in any case it corresponds to an active and positive voltage of +12 VDC generated when the vehicle ignition key is rotated.

This connection prevents the operation of the satellite dish when the vehicle is moving or the ignition key is turned for ignition.

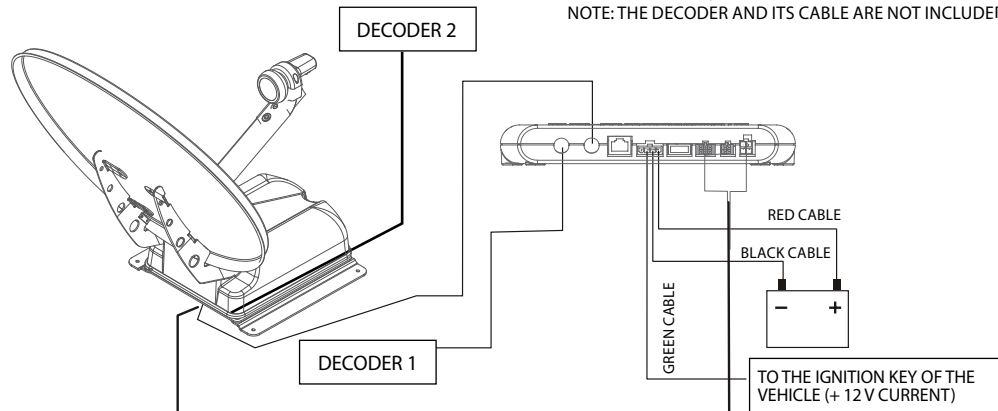
7

WIRING DIAGRAM, ONE-OUTPUT VERSION
 NOTE: THE DECODER AND ITS CABLE ARE NOT INCLUDED



7.1

WIRING DIAGRAM, TWO-OUTPUT VERSIONS
 NOTE: THE DECODER AND ITS CABLE ARE NOT INCLUDED



CAUTION! Read all the instructions.

The improper or non observance of these instructions may result in serious damage and injuries.

KEEP THESE INSTRUCTIONS!

3.1 WORKING AREA

Before switching the system on, always make sure that the working area is free from obstacles (tree branches, protruding balconies etc.).

RISK OF DAMAGE TO SATELLITE DISH AND VEHICLE!

3.2 SAFETY AND ELECTRIC SUPPLY

The device must be exclusively powered with 12 V, supplied directly from the service battery using cables with a minimum section of 2.5 mm.

If a 12V electric power supply is used instead of the battery, make sure that it is stabilised and able to deliver 3 Amps continuously and 10 Amps for short periods.

Do not use a poor quality battery charger that is not stabilised.

3.3 PEOPLE'S SAFETY

Before enabling the opening of the satellite dish, make sure that nobody is on the vehicle roof. If someone is on the roof of the camper, he/she could be hit by the satellite dish when it is opened or closed.

RISK OF SERIOUS INJURY!

3.4 SAFETY DURING ASSEMBLY

For the assembly operations that imply the risk of fall, the necessary safety precautions must be adopted: for instance, a work bridge to be used when operating on the vehicle roof. Make sure that the roof of the vehicle has sufficient carrying capacity for the assembly operations.

Moreover, during assembly make sure that:

- The device is disconnected from the electric mains
- The person in charge of the assembly does not suffer from vertigo
- The person in charge of the assembly wears non-slip and accident-prevention shoes.
- Nobody is under the satellite dish during assembly.
- The lifting apparatus is non-slip and dry.
- The bridge and ladder are sufficiently stable and robust

4.1 DESTINATION OF USE

The satellite dish is manufactured for the reception of digital TV and radio signals from a satellite only when the vehicle is stationary. The reception unit allows for the reception of satellite TV and radio signals whose frequency is included between 10.7 GHz. and 12.75 GHz. Any different use renders the warranty void.

CAUTION: CAPTURE 65 does not accept any liability for damage caused by:

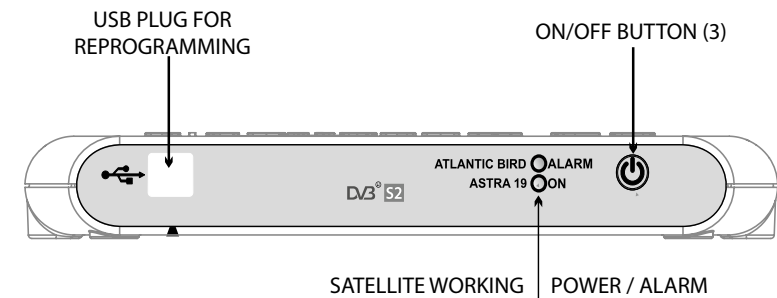
- Wrong use that does not comply with the intended use of the device
- Repairs not performed by authorised service centres
- Tampering with any mechanical components
- Use of non-original spare parts and fittings
- Non-observance of the instructions in this manual

IN THE ABOVE-MENTIONED CASES THE WARRANTY IS VOID!

4.2. DESCRIPTION OF THE 2P CONTROL PANEL

SWITCHING ON

To switch on the system press the on/off (3) button on the control panel. When this button is pressed the red and green LED will simultaneously be switched on to check that the LEDs are working correctly. After a few seconds the LED to the selected sat start to flash, to show that the system is searching for the satellite. Once the satellite has been found and confirmed the LED of selected sat will stop flashing and remain fixed The LED will then begin to flash very quickly when the signal is recognized and will go back to fixed mode as soon as the satellite is acknowledged.



PLEASE NOTE: For any warning signals you must read paragraph 6.4.1.

4.3 SATELLITE SEARCH AND SELECTION

The system starts searching for the previously selected satellite as soon as it is switched on.

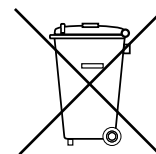
If the satellite shown is not the one you want, press fasted button 3 (ON/OFF) of the control panel and:

The system will automatically search for the selected satellite and will store its position in order to facilitate and speed up subsequent searches.

If the satellite is not able to find the satellite after performing a full scan, the system will set the satellite dish to its parked position.

5.0 DISPOSAL

In compliance with article 13 of Law Decree n. 151 of 25th July 2005 "implementation of the 2002/95/EC, 2002/96/EC and 2003/108/EC Directives concerning the reduction of hazardous materials in electric and electronic devices and of waste disposal"



This symbol means that this device must be disposed of separately from other waste and not in household waste after its use.

The user must dispose of this device in the special collection centers for electric and electronic waste, as regulated by the local legislation in force.

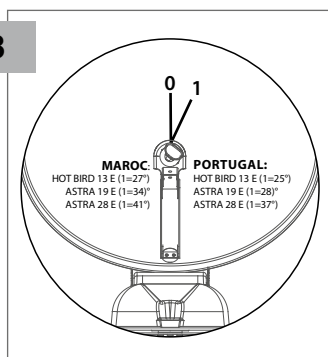
The proper selective waste collection, followed by recycling, treatment and eco-compatible disposal of the device, has a positive impact on the environment and health because it facilitates the re-use and recycling of the materials composing the device.

The illegal disposal of the product by the user implies the administrative sanctions provided for by the regulations in force.

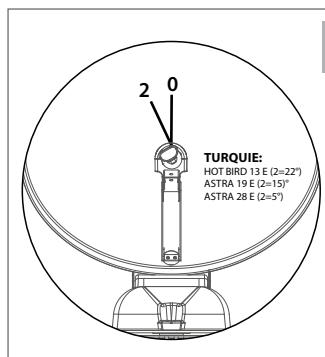
6.1 INFORMATION

CAUTION ! Only qualified and authorized personnel can repair the device. This guarantees that the device is used in conditions of safety, without running the risk of voiding the warranty and that only original spare parts are used.

8



8.1



6.2 WARRANTY

6.2.1 The device has a warranty of 3 years from the date of purchase for all its mechanical parts. For the electronic parts VM Sat warrants that the device has been manufactured and tested carefully and is therefore free from defects before its delivery.

6.2.2 Keep the receipt or invoice, which must be shown as a purchase proof for any service operations under warranty (otherwise the warranty is void).

6.2.3 VM Sat will repair any defects found on this device free of charge in a reasonable time after receiving the device. The necessary costs for this purpose, especially the work and material costs, will be totally charged to us, while the costs and risks concerning the transport of the device to the authorised centre will be charged to you.

6.2.4 The operations under warranty do not imply an extension or renewal of the warranty period of the device. The replaced parts become automatically our property.

6.2.5 For any warranty operations we kindly ask you to deliver your device to our authorised service centre. Make sure that the packaging is in perfect conditions for a safe transport (original packaging). A brief description of the failure must be included and inserted in the pack, together with your full address. Moreover, as a proof of warranty right, do not forget to put your original document of purchase (receipt or invoice) in the pack.

6.2.6 WAIVERS: The warranty does not cover those defects that:

- occur following improper, negligent or careless use or storage of the device;
- are caused by wrong installation, maintenance or repair performed by non authorised - personnel or by damage caused by transport;
- are not referable to manufacturing defects;
- are caused by the use of non original spare parts and accessories;
- have been caused by lightning, wrong supply voltage or other force majeure events, not ascribable to the Manufacturer.

6.3 MANUFACTURER'S DECLARATION OF CONFORMITY

CE DECLARATION OF CONFORMITY

MobileTV SAS
5 Rue Georges Guynemer
67120 Altorf
France

Declare, under their own responsibility, that the following product:
AUTOMATIC SATELLITE DISH, Type CAPTURE 65

Complies with the following standards:

Electro-magnetic compatibility: 55022, EN 55024
Machine safety : 12100-1,EN12100-2,EN294,EN349
IP level : EN60529
529 vibration : 965/56 CEE

24.11.2020

6.4 TROUBLESHOOTING

PROBLEMS	CAUSES	SOLUTIONS
The satellite dish cannot be opened	-No power supply to the satellite dish -An obstacle is on the satellite dish -The vehicle is moving or engine is on -Loose or broken connection	-Check the power supply & fuse -Switch the control panel on - Remove the obstacle - Stop the vehicle and turn of - Check the connections
Error: satellite not found	- Obstacles in front of the satellite dish (trees, metal walls, buildings, etc.) prevent the reception of the signal. - The connection from the box to the LNB is loose - You are outside or at the extreme limits of the satellite footprint	- Move the vehicle away from anything that prevents satellite reception and make sure that the South is free from obstacles - tighten the connectors and try again - Make sure that you have followed the instructions in paragraph 4.7; otherwise wait until you arrive in a more central area
Error: rotation maximum stress	- there are obstacles in the area of action of the satellite dish (trees, ice or snow)	- remove the obstacles that prevent rotation
Error: elevation maximum stress	- there are obstacles in the area of action of the satellite dish (trees, ice or snow)	- Remove the obstacles which are causing the obstruction .
Rotation error	- the rotation motor does not work	- check the connections of the grey cable to the box from the satellite dish to the external unit position
Elevation error	- the elevation motor does not work	- check the connections of the grey cable to the box from the satellite dish to the external unit position
Error: insufficient power supply	- the battery is too low and cannot ensure the correct operation of the system	- charge the battery
Error: unstable power supply	- faulty battery or presence of non stabilised power supply	Turn of any current generators or have the battery checked
The satellite dish loses the signal	- slow connections - strong storm or wind	- check and tighten the F connections of the box, satellite dish and decoder - wait until the storm or wind cease
RF cable error	broken or disconnected satellite cable	- check the connection - check the supply voltage - check the LNB

6.5 WARRANTY CERTIFICATE:

MobileTV SAS
 5 Rue Georges Guynemer
 67120 Altorf
 France

NAME	SURNAME	ADDRESS	TOWN'
ZIP CODE	PROVINCE	TELEPHONE	E-MAIL
Date of purchase	Retailer's stamp	

1 INTRODUZIONE

1.1 Simbologie utilizzate.....	Pagina 39
1.2 Utilizzo corretto.....	Pagina 39
1.3 Descrizione.....	Pagina 40
1.4 Particolari a corredo.....	Pagina 41
1.5 Specifiche tecniche.....	Pagina 42

2 INSTALLAZIONE

2.1 Istruzioni di montaggio dell' unità esterna.....	Pagina 43
2.2 Istruzioni di montaggio della scatola per passaggio cavi.....	Pagina 44
2.3 Istruzioni di montaggio del box di comando.....	Pagina 45
2.4 Collegamenti elettrici.....	Pagina 45

3 NORME GENERALI DI SICUREZZA

3.1 Area di lavoro.....	Pagina 47
3.2 Sicurezza e alimentazione elettric.....	Pagina 47
3.3 Sicurezza delle persone.....	Pagina 47
3.4 Sicurezza durante le operazioni di montaggio.....	Pagina 48
3.5 Normative relative alla messa in circolazione.....	Pagina 48

4 USO

4.1 Destinazione d' uso.....	Pagina 48
4.2 Ricerca e selezione del satellite.....	Pagina 49
4.3 Note piccoli.....	Pagina 49

5 SMALTIMENTO	Pagina 50
----------------------------	-----------

6 INFORMAZIONI

6.1 Service.....	Pagina 50
6.2 Garanzia.....	Pagina 51
6.3 Dichiarazione di conformità del produttore.....	Pagina 52
6.4 Risoluzione problemi.....	Pagina 53
6.5 Certificato di garanzia.....	Pagina 55

Congratulazioni per aver acquistato la nostra antenna del tipo MobileTV puntamento automatico, tecnologicamente e qualitativamente al top nel campo della ricezione televisiva satellitare.

Prima dell' installazione e della messa in funzione dovete studiare bene le funzioni dell' apparecchio e vi dovete Informare sull' uso corretto della parabola.

Leggete quindi bene il seguente manuale d'uso e conservatelo con cura a portata di mano dell' apparecchio per avere sempre una facile consultazione.

In caso di cessione a terzi dell' apparecchio, dovete consegnare anche tutta la documentazione.

1.1 DESCRIZIONE DELLE SIMBOLOGIE UTILIZZATE

	Leggere il manuale di istruzioni		Avvertenza importante
	Rispettare le avvertenze per la sicurezza		Smaltire in modo eco compatibile
	Interventi possibili solo da parte di personale autorizzato e specializzato		Vedi immagine relativa alla lettera indicata

1.2 UTILIZZO CORRETTO

Per un' utilizzo corretto della vostra antenna satellitare automatica CAPTURE 65 è necessario assicurarsi che:

1.2.1 Prima dell' apertura, in prossimità dell' antenna non siano presenti alberi, pareti metalliche o di vetro, edifici e comunque qualsiasi cosa che possa in qualche modo impedire la ricezione del segnale satellitare tv. (vedi immagine 1A e 1B)

1.2.2. Prima di aprire l' antenna , nella sua prossimità non sia presente nessun ostacolo che potrebbe impedirne il movimento in apertura e in rotazione. (rami di alberi, balconi, tettoie)

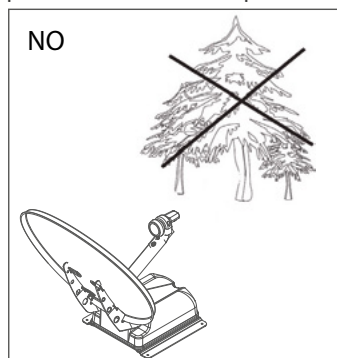
1.2.3 L' antenna è stata progettata e collaudata per sopportare venti fino a 100 km /h tuttavia in presenza di vento forte consigliamo di tenere chiusa l' antenna in quanto la sua ampia superficie velica potrebbe generare delle forti sollecitazioni al debole tetto del vostro camper.

1.2.4 In caso di neve o ghiaccio si provveda a liberare l' antenna prima di azionare il comando di apertura al fine di evitare danneggiamenti e un inutile consumo di batteria.

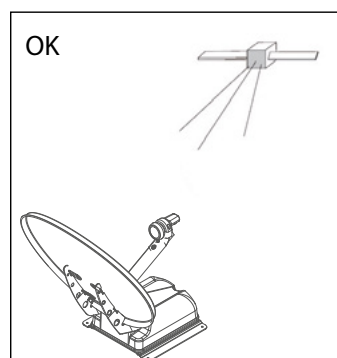
1.2.5 La carica delle vostre batterie sia sempre sufficiente in quanto se la tensione di alimentazione scende sotto i 10 Volt ,il circuito elettronico di sicurezza impedirà all' antenna di sollevarsi.

1.2.6 L' utilizzo dell' antenna sia fatto solo con temperature esterne comprese tra i -15°C e i + 45°C. L' utilizzo dell' impianto al di fuori di questi valori può comportare danneggiamenti o malfunzionamenti.

1.2.7 Dopo aver utilizzato la parabola, prima di ripartire con il camper l' antenna sia chiusa, e comunque di non muoversi fino a quando il cicalino che avvisa la chiusura della parabola non si sarà spento.



1A



1B

1.3 DESCRIZIONE

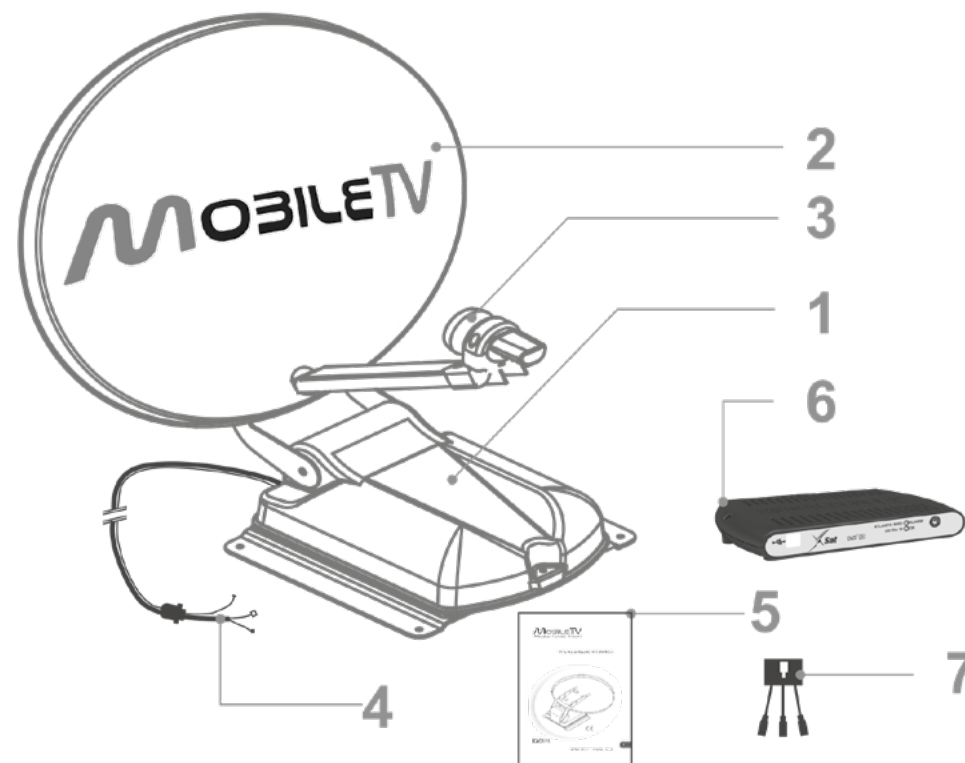
La vostra antenna CAPTURE 65 adotta un sistema di puntamento dei satelliti completamente Automatico.

Questo sistema è in grado di puntare satelliti che emettono un segnale modulato in QPSK , secondo lo Standard DVB-SI EN 300 468 ed è quindi in grado di:

- compiere la ricerca del satellite da voi selezionato
- parcheggiare l' antenna

1.4 PARTICOLARI A CORREDO

- 1 Unità esterna motorizzata
- 2 Parabola di tipo offset
- 3 LNB universale
- 4 Cablaggio
- 5 Manuale per il montaggio e per l' uso
- 6 Box di comando per unità esterna
- 7 Connettore di alimentazione per box



1.5 SPECIFICHE TECNICHE

- Parabola di tipo offset
- Sistema di ricerca completamente automatico a riconoscimento di NID secondo le specifiche DVB-SI EN 300 468

- Satelliti impostabili versione 2P ASTRA 19 - HOTBIRD 13 (Germania - Italia)
- a seconda dei modelli per paese ASTRA 19 - ATLANTIC BIRD (Francia)
- ASTRA 19 - ASTRA 23.5 (Paesi Bassi)
- ASTRA 19 - ASTRA 28 (Inghilterra)

- Alimentazione 12 V DC -20 + 30%
- Corrente assorbita 3 Ampere max
- Corrente assorbita in stand-by $\leq 5\text{mA}$
- Peso $\leq 8,5\text{ kg}$
- Fusibile di protezione 3A
- Dimensioni da chiusa Altezza 195 mm
- Larghezza 610 mm
- Lunghezza 650 mm

INSTALLAZIONE

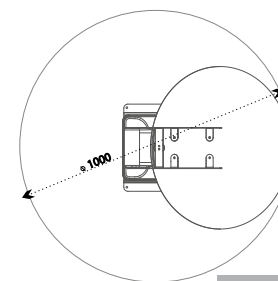
Fate eseguire il montaggio solo da personale specializzato, un montaggio non corretto può causare Danni al mezzo e all' apparecchio.

Prima di procedere all'installazione aprite l'imballo in cartone e controllate l'integrità della parabola e la presenza di tutti gli accessori a corredo indicati sul libretto istruzioni. (MobileTV non accetta contestazioni per danni causati da trasporto o mancanza di materiale dopo che avete montato l' antenna).

2.1 ISTRUZIONI DI MONTAGGIO DELL' UNITÀ ESTERNA

ATTENZIONE! Prima di procedere al montaggio leggere attentamente le norme di sicurezza relative all' installazione, eventuali errori nell' osservanza delle istruzioni possono provocare danni a persone o cose anche gravi.

2.1.1 Individuare sul tetto dell'automezzo una porzione libera sufficientemente ampia (possibilmente ai lati del tetto) per permettere il posizionamento dell' antenna (vedi immagine 2).



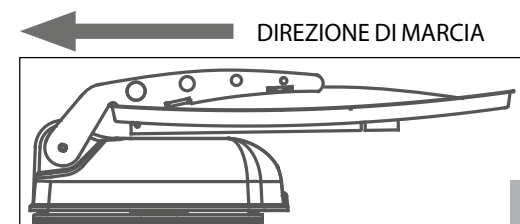
2

2.1.2 Pulire accuratamente il tetto in corrispondenza della zona prescelta per l' installazione dell' unità esterna (eliminare qualsiasi traccia di unto, grasso e polvere). Pulire accuratamente anche la parte inferiore della piastra di fissaggio per eliminare qualsiasi traccia residua di polvere e grasso.

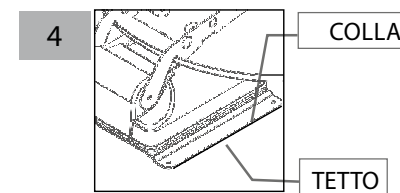
2.1.3 Mediante una pistola da silicone applicare a temperatura ambiente nella parte inferiore della piastra di fissaggio uno strato uniforme di adesivo poliuretano strutturale (si consiglia l' uso del collante sikaflex 292 e il Rispetto delle sue norme di applicazione.)

2.1.4 Posizionare quindi l' unità esterna sul tetto nella zona precedentemente individuata e pulita spingendo con forza su di essa per garantire una buona adesione e distribuzione del collante.

ATTENZIONE! Nel montaggio dell' unità esterna rispettare il senso di marcia (vedi immagine 3) Per ultimare e finire il fissaggio dell' unità esterna applicare tutto intorno alla piastra di fissaggio uno strato di collante per renderla completamente stagna (vedi immagine 4).



3



4

N.B. lasciare riposare all' asciutto e a temperatura ambiente il collante per 24 ore prima di muovere il Mezzo

2.2 ISTRUZIONI DI MONTAGGIO DELLA SCATOLA PER PASSAGGIO CAVI

2.2.1 Per una più veloce e facile installazione dell' antenna individuare sul tetto del camper il punto esatto sotto il quale verrà installato il box di alimentazione e comando (vedi 2.3.1).

2.2.2 Con una fresa a tazza di diametro 20 praticare un foro passante per permettere il passaggio dei cavi all' interno dell' abitacolo.

2.2.3 Pulire e sgrassare bene la superficie attorno al foro , prendere la scatola per il passaggio dei cavi, praticare 1 foro per connettere sulla scatola il passacavo M25 che comprende il cavo sat e il cavo di collegamento con l' unità interna.

2.2.4 Fare passare i cavi all' interno del foro appena praticato sul passatetto e con il dado fornito a corredo serrare bene il passacavo sulla scatola.

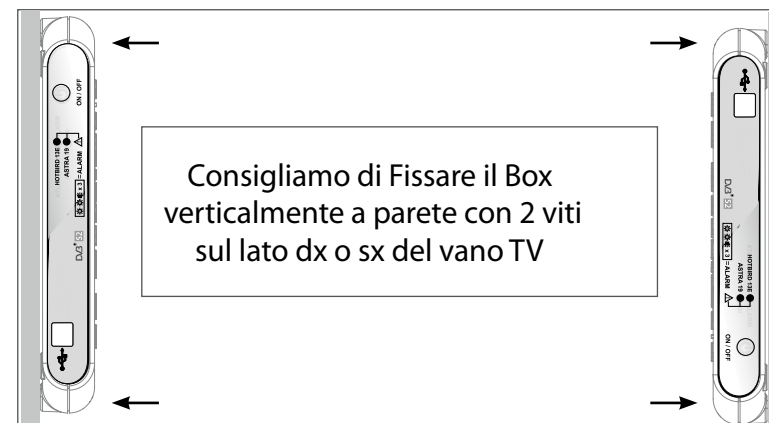
2.2.5 Applicare sulla sua base della scatola uno strato abbondante di collante poliuretano strutturale (del medesimo tipo utilizzato per il fissaggio dell' unità esterna) quindi posizionare la scatola sul tetto in corrispondenza del foro avendo cura di esercitare sulla scatola una pressione sufficientemente forte da assicurare una buona distribuzione e adesione del collante.

Distribuire bene i cavi sopra il tetto (si consiglia di inserirli all' interno di una canalina per proteggere i cavi dai raggi uv) avendo cura di portare le eccedenze all'interno del camper, a questo punto potete serrare il passacavo precedentemente montato sulla scatola.

2.2.6 Se non utilizzate la canalina è però necessario fissare il cavo al tetto se la tratta dall' unità motrice alla scatola per passaggio cavi è superiore ai 40 cm. utilizzando ad esempio il fermafasciette MFTH-2-01-RT della ritcho.

Lo scopo è di fissare i cavi al tetto in modo da impedirne il movimento.

A questo punto il montaggio esterno dell' antenna è ultimato.



2.3 ISTRUZIONI DI MONTAGGIO DEL BOX DI COMANDO

2.3.1 Individuare una zona all' interno del camper facilmente accessibile all'utente, possibilmente all'interno del vano tv o all' interno di un pensile.

2.3.2 Posizionare e fissare il box a parete all' interno di un vano accessibile e areato in modo da avere veloce e facile accesso in caso di assistenza (vedi immagine 5).

ATTENZIONE! l' aereazione dell' apparato è importante per non stressare inutilmente i componenti .

2.4 COLLEGAMENTI ELETTRICI

2.4.1 Collegare il cavo nero proveniente dall' unità esterna ai corrispettivi connettori situati sul box denominati external unit (vedi disegno. 7).

2.4.2 Collegare il cavo coassiale nero proveniente dall'LNB della parabola al connettore F del box denominato LNB .

N.B. Nelle parabole a doppia uscita il secondo cavo coassiale nero che esce dall' antenna va collegato direttamente al secondo decoder (vedi disegno. 7.1).

2.4.3 Inserire il connettore per l' alimentazione a corredo dell' antenna nel rispettivo connettore posto sul box denominato 12 V.

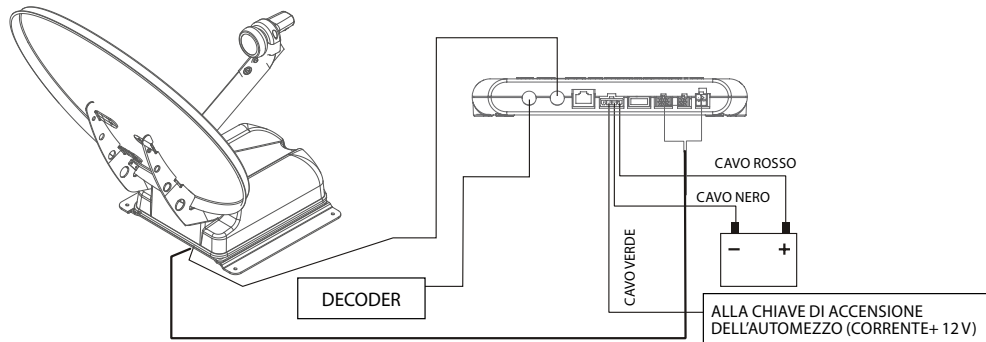
2.4.4 Collegare il cavo nero del connettore di alimentazione al polo negativo della batteria e il cavo rosso al polo positivo della batteria.

2.4.5 Collegare il cavo verde del connettore di alimentazione al consenso della consolle di avviamento dell' automezzo per permettere l' abbassamento in automatico della parabola quando si prova ad accendere il mezzo con la parabola aperta.

In molti casi il consenso si trova sul pin 15 della morsettiera generale e in ogni caso corrisponde ad una tensione positiva di +12 VDC generata quando si gira la chiave di accensione del mezzo.

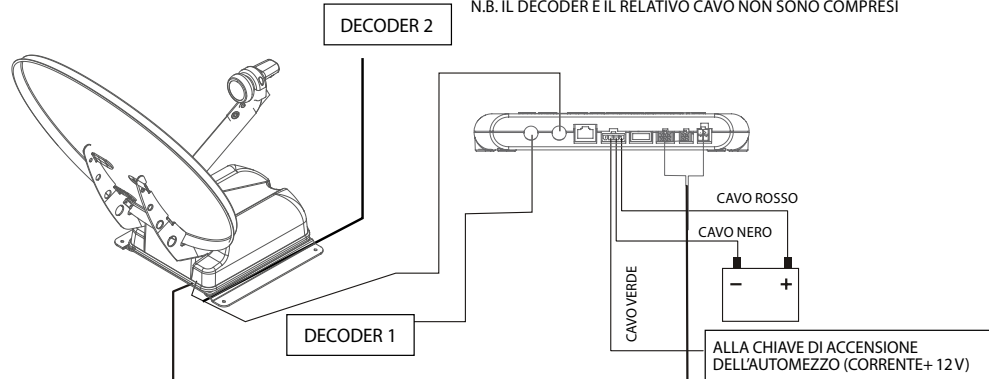
7

SCHEMA DI CABLAGGIO VERSIONE AD UNA USCITA
N.B. IL DECODER E IL RELATIVO CAVO NON SONO COMPRESI



7.1

SCHEMA DI CABLAGGIO VERSIONE A DUE USCITE
N.B. IL DECODER E IL RELATIVO CAVO NON SONO COMPRESI



ATTENZIONE! Leggere tutte le istruzioni.

Eventuali errori nell'osservanza delle istruzioni riportate di seguito possono provocare danni a persone o cose anche gravi.

CONSERVARE BENE QUESTE ISTRUZIONI

3.1 AREA DI LAVORO

Prima di dare il consenso al comando di apertura della parabola assicurarsi che l' area di lavoro della Parabola sia sgombrata da ostacoli (rami di alberi, balconi sporgenti, ecc.).

PERICOLO DI DANNI ALLA PARABOLA E AL CAMPER!

3.2 SICUREZZA E ALIMENTAZIONE ELETTRICA

Alimentare unicamente l' apparecchio con tensione 12 Volt direttamente dalla batteria servizi con cavi di sezione minima di 2.5 mm.

Nel caso di utilizzo di alimentatori elettrici 12 Volt in alternativa alla batteria, accertatevi che questi siano di tipo stabilizzato e con una capacità di erogare 3 Ampere in modo continuo e 10 per brevi periodi. Evitare assolutamente l' utilizzo di caricabatterie di scarsa qualità non stabilizzati.

3.3 SICUREZZA DELLE PERSONE

Prima di dare il consenso al comando di apertura della parabola assicurarsi che sul tetto del Camper non siano presenti persone che potrebbero inavvertitamente entrare nel raggio di azione della parabola nella sua fase di apertura o chiusura.

PERICOLO DI FERIMENTI ANCHE GRAVI A PERSONE!

3.4 SICUREZZA DURANTE LE OPERAZIONI DI MONTAGGIO

Per le operazioni di montaggio a rischio di caduta è necessario adottare misure di sicurezza idonee come ad esempio un ponte di lavoro quando operate sul tetto del camper. Accertatevi inoltre che il tetto del veicolo abbia una portata sufficiente per eseguire le operazioni di Montaggio.

Assicuratevi inoltre durante il montaggio che:

- l'apparecchio non sia alimentato dalla rete elettrica
- la persona incaricata del montaggio non soffra di vertigini
- la persona incaricata sia dotata di scarpe antiscivolo e antinfortunistiche
- durante le operazioni di montaggio nessuno si trovi sotto l'antenna
- i mezzi di salita siano antiscivolo ed asciutti
- il ponte o la scala siano sufficientemente stabili e robusti

3.5 NORMATIVE RELATIVE ALLA MESSA IN CIRCOLAZIONE

Non è necessaria nessuna notifica sui documenti di circolazione se l'antenna si trova ad un'altezza Superiore ai 2 metri e se non sporge lateralmente dalle sagome dell'autoveicolo. In altezza invece la parabola non può superare 4 metri (parabola più veicolo).

4 USO

4.1 DESTINAZIONE D'USO

L'antenna satellitare è stata realizzata per la ricezione di segnali televisivi e radio digitali attraverso il satellite solo quando il mezzo è fermo.

L'unità di ricezione consente di ricevere i segnali televisivi e radio satellitari all'interno delle frequenze comprese tra i 10,7 GHz. e i 12,75 GHz.

Qualsiasi altro utilizzo comporta la perdita dei diritti di garanzia.

Attenzione : non si assumono responsabilità per eventuali danni in caso di:

- impiego errato e non conforme agli scopi previsti
- riparazioni non eseguite presso i centri di assistenza autorizzati
- manomissioni di qualsiasi componente della macchina
- impiego di pezzi di ricambio ed accessori non originali
- mancato rispetto delle norme d'uso indicate nel presente manuale

IN QUESTI CASI VIENE A DECADERE LA GARANZIA.

4.2 RICERCA E SELEZIONE DEL SATELLITE

Come indicato al paragrafo 4.3 appena accendete l'antenna, il sistema incomincerà subito la fase di ricerca del satellite precedentemente selezionato.

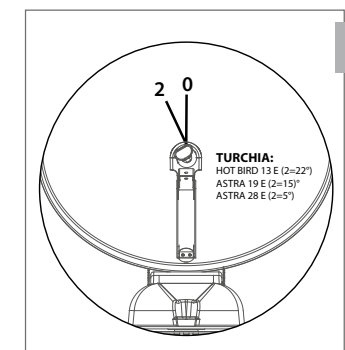
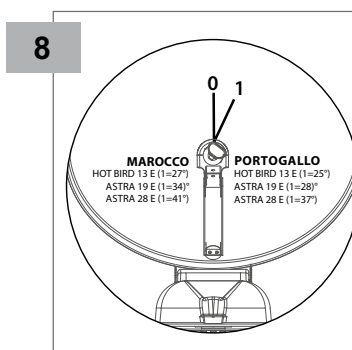
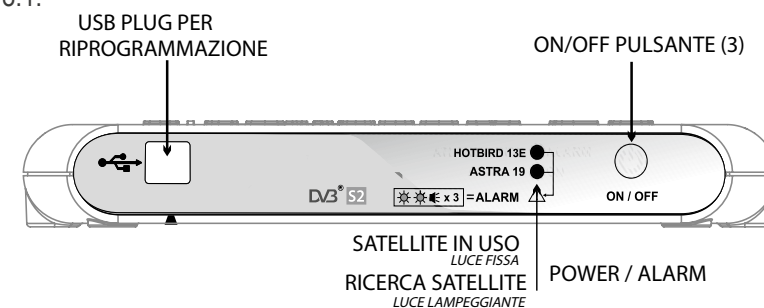
Se il satellite visualizzato non è quello da voi gradito premete velocemente il tasto (3) on-off del posizionatore e automaticamente il led corrispondente all'altro satellite si illuminerà provvedendo automaticamente alla ricerca del nuovo satellite selezionato.

Se dopo aver effettuato tutta la scansione possibile in elevazione l'antenna non sarà riuscita a compiere la ricerca il sistema provvederà a riportare in parcheggio l'antenna.

4.3 NOTE PARTICOLARI

La posizione di montaggio del convertitore (LNB) in fabbrica è lungo l'asse mediano del disco e in Questa configurazione il convertitore funziona correttamente nella maggior parte dei paesi europei, tuttavia se vi trovate in aree molto marginali dal foot print del satellite potrebbe essere necessario eseguire una regolazione dell'angolo del convertitore.

In particolare se desiderate ricevere delle trasmissioni dai satelliti Astra 28E, Astra 18E oppure Hot Bird 13E e vi trovate in Portogallo, Marocco o Turchia dovrete svitare leggermente la vite che blocca il convertitore per ruotarlo dei gradi e nel senso indicato nei disegni 8 e 8.1.



5.0 SMALTIMENTO

Ai sensi dell' art. 13 del decreto legislativo n° 151 del 25-luglio 2005 "Attuazione delle direttive 2002/95/CE, 2002/96/CE, 2003/108/CE, relative alla riduzione dell' uso di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche, nonché allo smaltimento dei rifiuti".



Il simbolo del cassonetto barrato indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere smaltito separatamente dagli altri rifiuti e non può essere buttato assieme alla spazzatura della casa .

L' utente dovrà pertanto portare l' apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettrotecnici ed elettronici indicati dai propri comuni di appartenenza.

L' adeguata raccolta differenziata per l' avvio successivo dell' apparecchiatura dimessa al riciclaggio ,al trattamento, e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute favorendo il reimpiego e il riciclo dei materiali di cui è composta l' apparecchiatura.

Lo smaltimento abusivo del prodotto da parte dell' utente comporta l' applicazione delle sanzioni amministrative previste dalla normativa vigente.

6.1 SERVICE

ATTENZIONE! Fare riparare L' apparecchio solamente da personale qualificato e autorizzato, solo in questo modo si può essere sicuri di poter continuare ad utilizzare l' apparecchio in condizioni di Sicurezza, senza rischio di decadimento della garanzia e con la certezza che saranno utilizzati solamente pezzi di ricambio originali.

6.2 GARANZIA

6.2.1 L' apparecchio è garantito 3 anni dalla data di acquisto per tutte le parti meccaniche e 3 anni per le Parti elettroniche.

MobileTV garantisce che l' apparecchio è stato prodotto e collaudato con estrema cura e pertanto privo di difetti prima della consegna.

6.2.2 Conservare lo scontrino o la fattura che dovrà essere obbligatoriamente esibita come prova di acquisto per gli interventi in garanzia (pena il decadimento della stessa).

6.2.3 Provvederemo ad eliminare gratuitamente i difetti riscontrati su questo apparecchio in un tempo ragionevole successivo al suo ricevimento.

Le spese necessarie a tale scopo, soprattutto i costi del lavoro e del materiale saranno totalmente a nostro carico, mentre i costi e i rischi derivati dal trasporto dell' apparecchio fino al centro autorizzato saranno a suo carico.

6.2.4 Gli interventi in garanzia non determinano una proroga o un rinnovo del periodo di garanzia dell'apparecchio.

Le parti sostituite diventano automaticamente di nostra proprietà.

6.2.5 Per un' eventuale intervento di garanzia la preghiamo di consegnare a sua cura l'apparecchio al nostro centro di assistenza autorizzato.

Si assicuri che l' imballaggio sia in perfette condizioni e adeguato per un trasporto in sicurezza (imballo originale).

Inserisca nel pacco il suo indirizzo completo insieme ad una breve descrizione del guasto Per comprovare il suo diritto di garanzia la preghiamo inoltre di accludere al pacco il documento originale di Acquisto (scontrino o fattura).

6.2.6 ESCLUSIONI: Dalla garanzia sono espressamente esclusi quei difetti che:

- si verificano a seguito di uso errato, negligenza, incuria nell'uso e nella custodia
- sono causati da errata installazione, manutenzione o riparazione da parte di persone non autorizzate o da danneggiamento durante il trasporto
- non sono riconducibili a vizi di fabbricazione
- sono attribuiti all'uso di accessori e parti di ricambio non originali
- sono stati provocati da fulmini, errata tensione di alimentazione così come tutti gli altri eventuali danni che non sono oggettivamente imputabili al produttore

6.3 DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ DEL PRODUTTORE

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ CE

MobileTV SAS
5 Rue Georges Guynemer
67120 Altorf
France

Dichiaro sotto la nostra responsabilità che il prodotto:
ANTENNA SATELLITARE AUTOMATICA Type MobileTV CAPTURE 65

E' conforme alle seguenti norme:

Compatibilità elettromagnetica: 55022, EN 55024

Sicurezza macchine: 12100-1, EN12100-2, EN294, EN349

Grado IP: EN60529

Vibrazione 529: 965/56 CEE

24.11.2020

6.4 RISOLUZIONE PROBLEMI

PROBLEMI	CAUSE	RIMEDI
La parabola non si apre	-Manca l'alimentazione all'antenna -Presenza di un'ostacolo sopra l'antenna -il camper è in moto -si è staccata una connessione	-accendere il pannello comandi -rimuovere l'ostacolo -spegnere il camper -verificare le connessioni
Errore satellite non trovato	- avete degli impedimenti di fronte alla parabola come alberi, pareti metalliche, edifici che impediscono la ricezione del segnale. - la connessione dal box all'LNB della parabola è lento - siete fuori o ai margini estremi dal foot print del satellite	- spostarsi col camper dalle zone che impediscono la ricezione satellitare, verificando di avere il sud libero da ostacoli. - stringere i connettori e riprovare - se siete in Portogallo, Marocco o Turchia verificate di aver operato come al paragrafo 4.7 diversamente aspettate di rientrare in paesi più centrali
Errore sforzo massimo in rotazione	- ci sono degli ostacoli nel raggio di azione della parabola (rami, ghiaccio o neve)	- rimuovere gli ostacoli che impediscono la rotazione
Errore sforzo massimo in elevazione	- ci sono degli ostacoli nel raggio di azione della parabola (rami, ghiaccio o neve)	- rimuovere gli ostacoli che ne impediscono l'elevazione
Errore rotazione	- il motore della rotazione non gira	-- controllare le connessioni del cavo grigio che arriva al box dall'antenna alla posizione external unit
Errore elevazione	- il motore dell'elevazione non gira	- controllare le connessioni del cavo grigio che arriva al box dall'antenna alla posizione external unit
Errore alimentazione insufficiente	- la vostra batteria è troppo scarica per garantire un corretto funzionamento del sistema	- provvedere alla ricarica della batteria
Errore alimentazione instabile	- batteria difettosa o presenza di alimentazione non stabilizzata	spegnere eventuali generatori di corrente o fare vedere la batteria
L'antenna perde il segnale	- connessioni lente - forti temporali o vento forte	- controllare e serrare le connessioni F del box, dell'antenna e del decoder - attendere il cessare dell'evento atmosferico
Errore cavo RF	- cavo satellite interrotto o scollegato	- verificare connessione - verificare tensione di alimentazione - Verificare LNB

6.4.1 GESTIONE ERRORI CENTRALINA 2 P

Questo tipo di centralina gestisce gli allarmi mediante impulsi luminosi e sonori in sequenza. Quando compare un' errore di funzionamento si accende in modo fisso il led rosso. Per capire di quale tipo di errore si tratta è sufficiente premere il tasto ON/OFF. Una serie di lampeggi e segnali acustici indicheranno il tipo di errore che potete trovare nella tabella sottostante.

TIPO DI ALLARME	DESCRIZIONE ALLARME
1 Lampeggio con 1 BIP	- errore Rotazione verticale
2 Lampeggi con 2 BIP	- errore Rotazione orizzontale
3 Lampeggi con 3 BIP	- errore Sforzo massimo
4 Lampeggi con 4 BIP	- errore Satellite non trovato
5 Lampeggi con 5 BIP	- Batteria scarica
6 Lampeggi con 6 BIP	- Verificare cavo RF
7 Lampeggi con 7 BIP	- errore Violazione range verticale
8 Lampeggi con 8 BIP	- errore Violazione range orizzontale
9 Lampeggi con 9 BIP	- Chiave camper ON
10 Lampeggi con 10 BIP	- errore Alimentazione instabile

ATTENZIONE! Uscire la vostra antenna dalla modalità di errore, premere per 5 secondi il tasto ON/OFF fino a quando il LED verde non comincerà a lampeggiare. Se l'errore sarà reversibile, l'antenna riprenderà il normale funzionamento; in caso contrario dovrete rivolgervi al centro assistenza a voi più vicino.

6.5 CERTIFICATO DI GARANZIA :

MobileTV SAS
5 Rue Georges Guynemer
67120 Altorf
France

NOME	COGNOME	VIA	CITTA'
CAP	PROVINCIA	TELEFONO	E-MAIL
Data di acquisto	Timbro del rivenditore	

1 EINFÜHRUNG

1.1 Verwendete Symbole.....	Seite 57
1.2 Korrekte Benutzung.....	Seite 57
1.3 Beschreibung.....	Seite 58
1.4 Lieferumfang.....	Seite 59
1.5 Technische Daten.....	Seite 60

2 INSTALLATION

2.1 Montageanleitung der externen Einheit.....	Seite 61
2.2 Montage für das Gehäuse für den Kabeldurchgang.....	Seite 62
2.3 Montageanleitung für das Steuergehäuse.....	Seite 63
2.4 Elektrische Anschlüsse.....	Seite 64

3 ALLGEMEINE SICHERHEITSVORSCHRIFTEN

3.1 Arbeitsbereich.....	Seite 66
3.2 Sicherheit und Stromversorgung.....	Seite 66
3.3 Personensicherheit.....	Seite 66
3.4 Sicherheit während der Montagetätigkeiten.....	Seite 67
3.5 Bestimmungen bezüglich der Inverkehrbringung.....	Seite 67

4 VERWENDUNG

4.1 Verwendungszweck.....	Seite 67
4.2 Beschreibung des Bedienpanels Version 2P.....	Seite 68
4.3 Suche und Auswahl von Satelliten.....	Seite 68

5 ENTSORGUNG..... Seite 69

6 INFORMATIONEN

6.1 Kundendienst.....	Seite 69
6.2 Garantie.....	Seite 70
6.3 Konformitätserklärung.....	Seite 71
6.4 Problemlösung.....	Seite 72
6.4.1 Fehlerverwaltung Steuereinheit 2 P.....	Seite 73
6.5 Garantiezertifikat.....	Seite 74

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf unserer MobileTV CAPTURE 65 mit automatischer Ausrichtung, die technisch und qualitativ zu den Spitzenprodukten im Bereich des Fernsehempfangs über Satelliten zählt.

Vor der Installation und Inbetriebnahme sollten Sie sich sorgfältig mit den Gerätefunktionen vertraut machen und über die korrekte Benutzung der Parabolantenne informieren. Lesen Sie deshalb diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch und bewahren Sie sie in Gerätenähe auf.

Sollte das Gerät an Dritte weitergegeben werden, sind auch alle diesbezüglichen Unterlagen weiterzugeben.

1.1 BESCHREIBUNG DER VERWENDETEN SYMBOLE

	Die Bedienungsanleitung lesen		Wichtiger Hinweis
	Die Sicherheitsanweisungen einhalten		Umweltverträglich entsorgen
	Ausschließlich autorisiertes Fachpersonal darf diese Eingriffe ausführen		Siehe die den angegebenen Buchstaben betreffende Abbildung

1.2 KORREKTE BENUTZUNG

Für eine korrekte Benutzung Ihrer automatischen MobileTV CAPTURE 65 Antenne müssen folgende Punkte sichergestellt werden:

1.2.1 Vor dem Öffnen dürfen sich keine Bäume, Metall- oder Glaswände, bzw. Gebäude oder andere Dinge im Antennenumfeld befinden, die den Empfang des Satellitensignals verhindern könnten. (siehe Abbildung 1A und 1B)

1.2.2. Vor dem Öffnen der Antenne muss sichergestellt werden, dass sich in ihrem Umfeld keine Hindernisse befinden, die die Öffnungs- und Drehbewegung behindern könnten. (Zweige, Balkone, Dächer)

1.2.3 Die Antenne wurde entwickelt und geprüft, um einer Windgeschwindigkeit von bis zu 120 km/h standzuhalten.

Dennoch empfehlen wir, die Antenne bei starkem Windaufkommen zu schließen, da ihre große Fläche das Dach Ihres Wohnmobils starken Belastungen aussetzen würde.

1.2.4 Zur Vermeidung von Beschädigungen und eines unnötigen Batterieverbrauchs muss die Antenne bei Schnee und Eis vor der Betätigung der Öffnungssteuerung gesäubert werden.

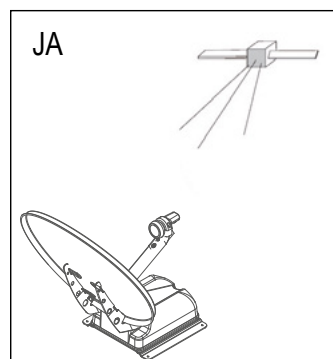
1.2.5 Die Batterieladung muss immer ausreichend sein, da die elektronische Sicherheits-schaltung bei einer unter 10 Volt abfallenden Versorgungsspannung das Anheben der Antenne unterbindet.

1.2.6 Die Antenne darf ausschließlich bei Außentemperaturen zwischen -15 °C und +45 °C verwendet werden. Die Benutzung der Anlage bei außerhalb dieser Angaben liegenden Temperaturwerten kann Beschädigungen oder Funktionsstörungen zur Folge haben.

1.2.7 Nach der Benutzung der Antenne und vor dem Losfahren mit dem Wohnmobil prüfen, dass die Antenne geschlossen ist. Auf keinen Fall darf losgefahren werden, bevor sich der auf das Schließen der Antenne hinweisende Summer abgeschaltet hat.



1A



1B

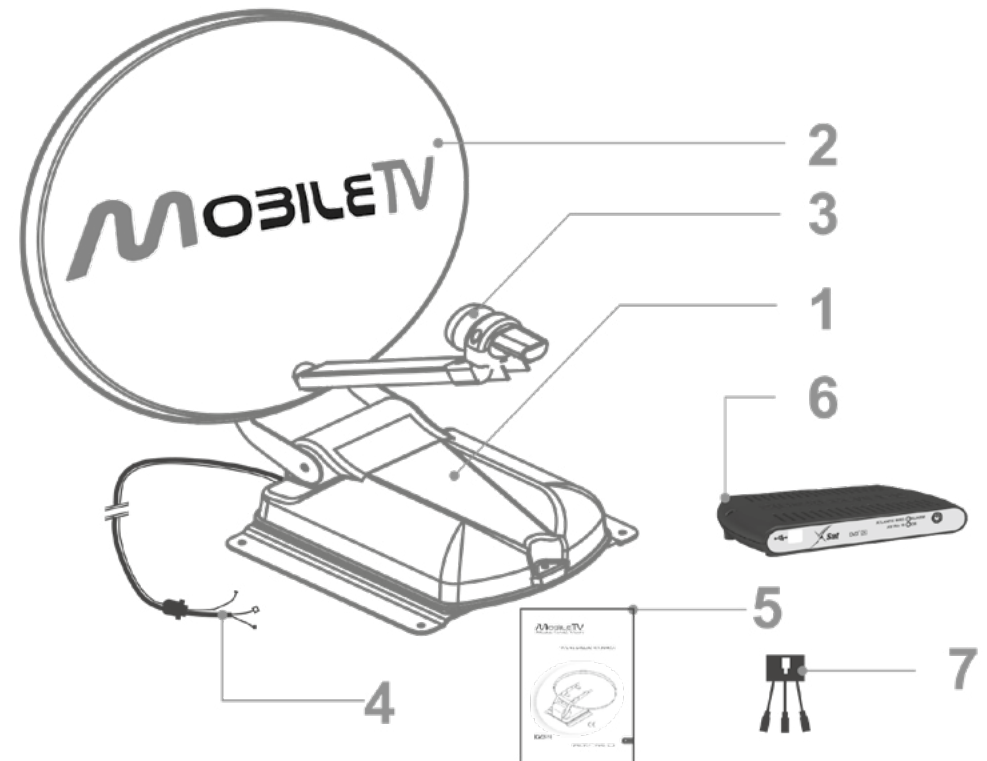
1.3 BESCHREIBUNG

Ihre CAPTURE 65 basiert auf einem System mit vollautomatischer Ausrichtung. Dieses System vermag Satelliten anzupeilen, die gemäß des Standards DVB-SI EN 300 468 ein moduliertes Signal auf QPSK abgeben und somit in der Lage sind:

- den von Ihnen gewählten Satelliten zu suchen
- die Antenne einzufahren.

1.4 LIEFERUMFANG

- 1 Externe Antriebseinheit
- 2 Offset-Antenne mit 60 cm Durchmesser
- 3 Universal-LNB
- 4 Versorgungsstecker für das Steuergehäuse
- 5 Montage- und Bedienungsanleitung
- 6 Steuerungsgehäuse für die externe Einheit
- 7 Versorgungsstecker für das Steuergehäuse



1.5 TECHNISCHE DATEN

• Satelliten-Antenne	Offset
• Vollautomatisches Suchsystem	mit NID-Erfassung gemäß der Spezifikationen EN 300 468
• Satelliten einstellbar	Astra 19 - HOTBIRD 13 (Deutschland - Italien) Astra 19 - ATLANTIC BIRD (Frankreich) Astra 19 - ASTRA 23.5 (Holland) Astra 19 - ASTRA 28 (England)
• Stromversorgung	12 V DC -20 + 30%
• Stromaufnahme	Max. 3 Ampere
• Stromaufnahme im Stand-by-Betrieb	≤ 5mA
• Gewicht	≤ 8,5 kg
• Schutzsicherung	3A
• Abmessungen im geschlossenen Zustand	Höhe 195 mm Breite 610 mm Länge 650 mm

INSTALLATION

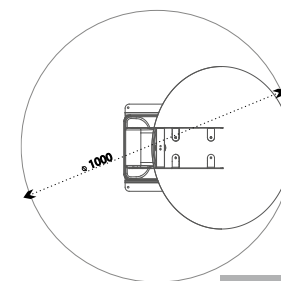
Lassen Sie die Montage ausschließlich von Fachkräften ausführen. Eine fehlerhaft ausgeführte Montage kann Schäden am Fahrzeug und am Gerät hervorrufen.

Vor der Installation den Verpackungskarton öffnen und die Unversehrtheit der Antenne sowie das Vorhandensein aller laut Bedienungsanleitung enthaltenen Zubehörteile sicherstellen. (Nach erfolgter Montage akzeptiert der Hersteller keine transportbedingten oder auf fehlende Materialien zurückgehenden Reklamationen)

2.1 MONTAGEANLEITUNG DER EXTERNEN EINHEIT

ACHTUNG! Vor der Montage die Sicherheitsvorschriften bezüglich der Installation sorgfältig durchlesen. Eventuelle Fehler bei der Einhaltung der Anleitungen können Personen- oder Sachschäden auch schwerwiegender Natur hervorrufen.

2.1.1 Auf dem Fahrzeugdach eine ausreichend große freie Fläche (möglichst auf der Dachseite) für die Antennenpositionierung ausmachen (siehe Abbildung 2)



2

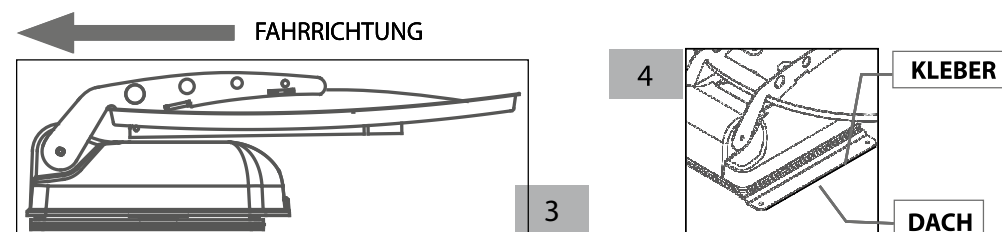
2.1.2 Die Dachfläche des für die Installation der externen Einheit ausgewählten Bereichs sorgfältig reinigen (sämtliche Fett- und Staubspuren entfernen). Die Unterseite der Befestigungsplatte ebenfalls sorgfältig reinigen um sämtliche Fett- und Staubspuren zu entfernen.

2.1.3 Bei Umgebungstemperatur mit einer Silikonpistole auf der Unterseite der Befestigungsplatte eine gleichmäßige Schicht PU-Strukturkleber (wir empfehlen die Verwendung des Klebers sikaflex 292 und die Einhaltung der Bestimmungen zu dessen Anwendung) auftragen.

2.1.4 Die externe Einheit jetzt im zuvor bestimmten und gereinigten Bereich auf dem Fahrzeugdach positionieren und kräftig andrücken, um einen guten Halt sowie eine gleichmäßige Verteilung des Klebers zu gewährleisten.

ACHTUNG! Bei der Montage der externen Einheit ist die Fahrrichtung zu berücksichtigen (siehe Abbildung 3).

Zur abschließenden Befestigung der externen Einheit, rund um die Befestigungsplatte eine Schicht Kleber auftragen, um diese abzudichten (siehe Abbildung 4).



HINWEIS: Den Kleber bei Umgebungstemperatur und bei Trockenheit 24 Stunden trocknen lassen, bevor Sie mit dem Fahrzeug fahren.

2.2 MONTAGEANLEITUNG DER DACHDURCHFÜHRUNG

2.2.1 Für eine schnelle und einfache Antenneninstallation auf dem Dach des Wohnmobils den genauen Punkt ausmachen, an dem das Versorgungs- und Steuergehäuse installiert werden soll (siehe 2.3.1).

2.2.2 Mit einem Hohlfräser ein Durchgangsloch von 20 mm Durchmesser fräsen, durch das die Kabel in das Fahrzeuginnere geführt werden.

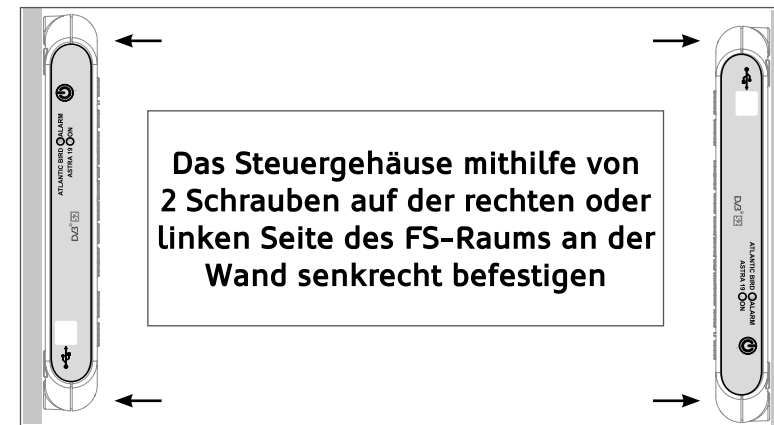
2.2.3 Die Fläche rund um das Loch sorgfältig reinigen und entfetten. Dann das Gehäuse für den Kabeldurchgang nehmen und ein Bohrloch für den Anschluss der Kabelführung M25, die das Sat-Kabel und das Anschlusskabel für die interne Einheit beinhaltet, an das Gehäuse bohren.

2.2.4 Die Kabel durch das zuvor auf dem Dachdurchgang gebohrte Bohrloch führen und gemäß den mitgelieferten Daten die Kabelführung auf dem Gehäuse festziehen.

2.2.5 Auf der Unterseite des Gehäuses eine großzügige Schicht des PU-Strukturklebers anbringen (derselbe Kleber, der für die Befestigung der externen Einheit verwendet wurde) und dann das Gehäuse in Übereinstimmung mit dem Bohrloch auf dem Fahrzeugdach positionieren. Hierbei einen zur gleichmäßigen Verteilung und Gewährleistung einer guten Haftung des Klebers ausreichenden Druck ausüben.

Die Kabel sorgfältig auf dem Dach anordnen (es wird empfohlen, diese zum Schutz vor UV-Strahlen in eine Führungsschiene einzusetzen) und die überschüssigen Kabel in das Innere des Wohnmobils zu führen. An dieser Stelle können Sie die zuvor auf dem Gehäuse angebrachten Kabelführungen anziehen.

2.2.6 Sollten Sie keine Führungsschiene benutzen und der Kabelweg von der Antriebseinheit bis zum Gehäuse für den Kabeldurchgang über 40 cm lang sein, müssen Sie das Kabel jedoch wenigstens am Fahrzeugdach befestigen. Sinn und Zweck dessen ist es, zu verhindern, dass die Kabel sich auf dem Fahrzeugdach bewegen. Die Außenmontage der Antenne ist an dieser Stelle abgeschlossen.



2.3 MONTAGEANLEITUNG FÜR DAS STEUERGEHÄUSE

2.3.1 Im Wohnmobil einen leicht für den Benutzer zugänglichen Bereich ausmachen, der möglichst innerhalb des Standorts des Fernsehers oder in einem Hängeschrank liegen sollte.

2.3.2 Zur Gewährleistung eines schnellen und mühelosen Zugangs im Falle von Kundendiensttätigkeiten, das Steuergehäuse zugänglichen positionieren und befestigen (siehe Abbildung 5).

ACHTUNG! Zur Vermeidung unnötiger Komponentenbelastungen muss für ausreichend Lüftung des Geräteumfelds gesorgt sein.

5

2.4 ELEKTRISCHE ANSCHLÜSSE

2.4.1 Das von der externen Einheit zugeführte graue Kabel an die entsprechenden Anschlüsse auf dem mit externer Einheit bezeichneten Steuergehäuse anschließen (siehe Zeichnung 7).

2.4.2 Das von der LNB der Parabolantenne zugeführte Koaxialkabel an den Verbinder F des mit LNB bezeichneten Gehäuses anschließen.

HINWEIS: Bei Antennen mit doppeltem Ausgang wird das zweite, von der Antenne abgehende Koaxialkabel direkt an den zweiten Decoder angeschlossen (siehe Zeichnung 7.1)

2.4.3 Den im Lieferumfang der Antenne enthaltenen Netzstecker in den 12-V-Stecker auf dem Gehäuse stecken.

2.4.4 Das schwarze Kabel des Netzsteckers an den Minuspol der Batterie und das rote Kabel an den Pluspol der Batterie anschließen.

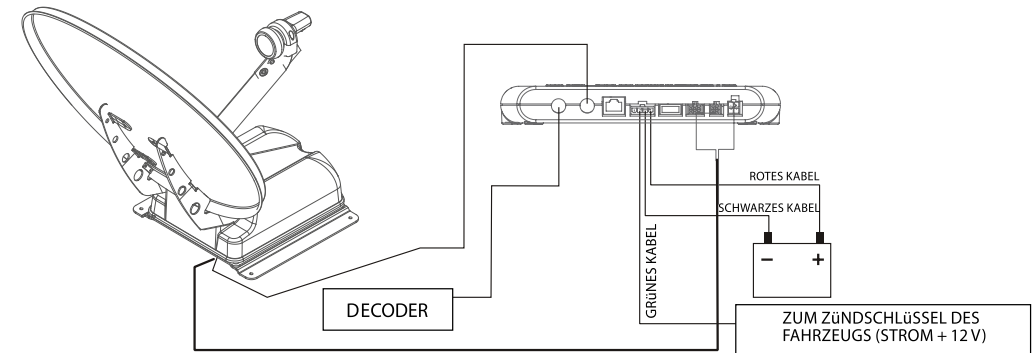
2.4.5 Das grüne Kabel des Netzanschlusses mit D+ oder Strom via Zündung (Klemme 15) verbinden. Dadurch wird die Antenne je nach Anschlussart vor dem Losfahren geschlossen.

Dieser Anschluss verhindert die Funktion der Antenne bei gestartetem Fahrzeug oder bei in Richtung Zündung gedrehtem Zündschlüssel.

7

KABELPLAN DER AUSFÜHRUNG MIT EINEM AUSGANG

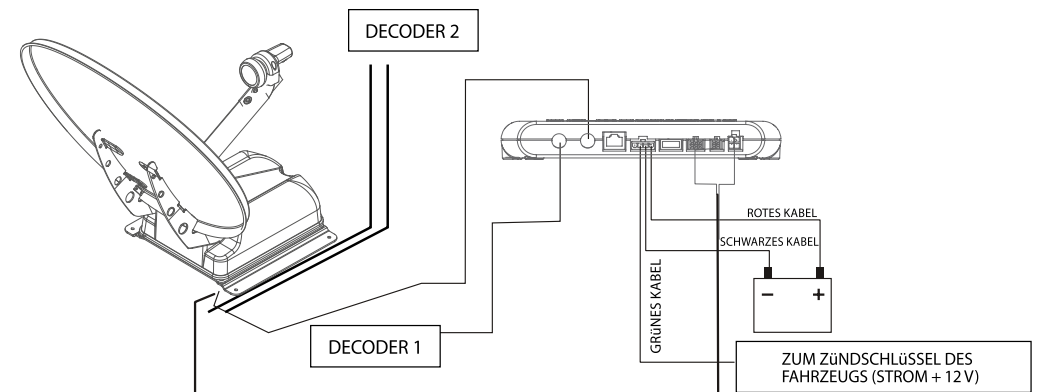
HINWEIS: DER DECODER UND DAS ZUGEHÖRIGE KABEL SIND NICHT INBEGRIFFEN



7.1

KABELPLAN DER AUSFÜHRUNG MIT ZWEI AUSGÄNGEN

HINWEIS: DER DECODER UND DAS ZUGEHÖRIGE KABEL SIND NICHT INBEGRIFFEN



3. ALLGEMEINE SICHERHEITSVORSCHRIFTEN

ACHTUNG! Alle Anleitungen lesen.

Eventuelle Fehler bei der Beachtung folgender Anleitung können folgende Auswirkungen haben: Personen- oder Sachschäden, auch schwerwiegender Natur.

DIESE ANLEITUNGEN SORGFÄLTIG AUFBEWAHREN.

3.1 ARBEITSBEREICH

Vor der Bewilligung der Öffnungssteuerung der Parabolantenne sicherstellen, dass sich keine Hindernisse im Arbeitsbereich der Antenne befinden (Zweige, hervorragende Balkone, usw.):

GEFAHR DER BESCHÄDIGUNG DER PARABOLANTENNE UND DES WOHNMOBILS!

3.2 SICHERHEIT UND STROMVERSORGUNG

Das Gerät ausschließlich mit von der Servicebatterie stammender 12-Volt-Spannung versorgen, die über Kabel mit einem Schnitt von mindestens 2,5 mm zugeführt wird.

Sollten anstelle der Batterie 12-Volt-Netzteile verwendet werden, muss sichergestellt werden, dass diese stabilisiert und in der Lage sind, kontinuierlich 3 Ampere und über kurze Zeiträume 10 Ampere zu liefern.

Von der Verwendung qualitativ minderwertiger und nicht stabilisierter Batterieladegeräte ist in jedem Fall abzuraten.

3.3 PERSONENSICHERHEIT

Vor dem Einschalten der Stromversorgung sicherstellen, dass sich niemand auf dem Dach des Fahrzeugs befindet. Die Person könnte von der sich drehenden Antenne getroffen werden.

GEFAHR ERNSTHAFTER VERLETZUNG!

3.4 SICHERHEIT WÄHREND DER MONTAGETÄTIGKEITEN

Für Montagetätigkeiten, die eine Sturzgefahr bergen, müssen angemessene Maßnahmen getroffen werden. Hierzu zählt beispielsweise die Verwendung einer Arbeitsbrücke während auf dem Dach des Wohnmobils auszuführender Tätigkeiten.

Außerdem muss sichergestellt werden, dass die Tragkraft des Fahrzeugdachs zur Ausführung der Montagetätigkeiten geeignet ist.

Während der Montage müssen folgende Voraussetzungen erfüllt sein:

- Das Gerät darf nicht an das Stromnetz angeschlossen sein
- Die mit der Montage beauftragte Person darf nicht unter Schwindel leiden
- Die beauftragte Person muss rutschfeste Sicherheitsschuhe tragen
- Während der Montage darf sich niemand unterhalb der Antenne aufhalten
- Die Steigmittel müssen rutschfest und trocken sein
- Die Brücke oder Treppe muss ausreichend stabil und robust sein.

3.5 BESTIMMUNGEN BEZÜGLICH DER INVERKEHRBRINGUNG

Bei einer Antennenhöhe von über 2 Metern und nicht über das Fahrzeug hinausragender Antenne ist keine Eintragung im Fahrzeugschein erforderlich.

In der Höhe darf die Antenne die 4-Meter-Grenze jedoch nicht überschreiten (Antenne plus Fahrzeug).

4. VERWENDUNG

4.1 VERWENDUNGSZWECK

Die Satellitenantenne wurde zum Empfang von digitalen Fernseh- und Radiosignalen über Satellit von geparkten Fahrzeugen entwickelt.

Die Empfangseinheit gewährleistet den Empfang von Fernseh- und Radiosignalen über Satellit im Frequenzbereich von 10,7 GHz bis 12,75 GHz.

Jede hiervon abweichende Benutzung führt zum Verlust des Garantieanspruchs.

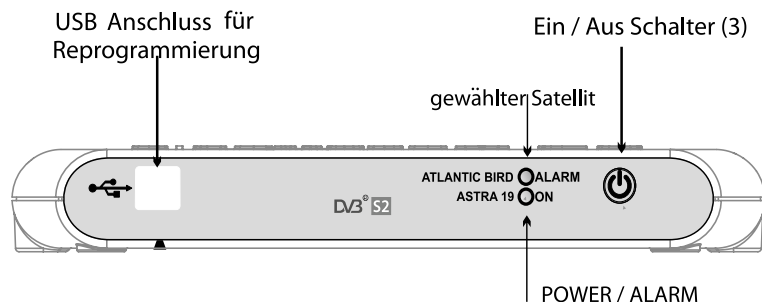
ACHTUNG! In folgenden Fällen wird keine Haftung übernommen:

- fehlerhafte oder mit dem vorgesehenen Verwendungszweck nicht konforme Verwendung
- nicht von autorisierten Kundendienstzentren ausgeführte Reparaturen
- Entfernung von Gerätekomponenten
- Verwendung von Nicht-Original-Ersatzteilen und -Zubehör
- Nichtbeachtung der in dieser Anleitung enthaltenen Vorgaben

IN DIESEN FÄLLEN VERFÄLLT DER GARANTIEANSPRUCH!

4.2 BESCHREIBUNG DES BEDIENPANELS VERSION 2P

Zum Einschalten der Antenne die Schaltfläche on/off (3) auf dem Bedienpanel drücken. Die rote und grüne LED werden zur Prüfung ihrer korrekten Funktion gleichzeitig eingeschaltet. Nach einigen Sekunden beginnt die LED des zuletzt gewählten Satelliten zu blinken und zeigt damit an, dass die Satellitensuche begonnen hat. Wenn der Satellit gefunden und bestätigt wurde, endet das Blinken des ausgewählten Satelliten und die LED leuchtet ständig. Die LED blinkt in schneller Reihenfolge, wenn das Signal des Satelliten erkannt wurde und wird wieder ständig leuchten, wenn das Signal bestätigt wurde.



Bitte beachten: Für Alarm- und Warnsignale lesen Sie Artikel 6.4.1.

4.3 SUCHE UND AUSWAHL VON SATELLITEN

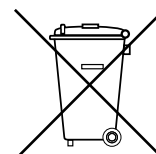
Das System startet die Suche des zuletzt eingestellten Satelliten direkt nach dem Einschalten. Wenn ein anderer als der angezeigte Satellit gesucht werden soll, drücken Sie nochmals kurz den on/off Schalter auf dem Bedienfeld.

Das System sucht automatisch den ausgewählten Satelliten und speichert die Position, um die nachfolgende Suche zu beschleunigen und zu erleichtern.

Wenn der Satellit nach einem vollen Suchlauf nicht gefunden wurde, wird die Anlage in die Parkposition zurück gesetzt.

5. ENTSORGUNG

Gemäß Art.13 der Gesetzesverordnung Nr. 151 vom 25. Juli 2005 „Ausführung der Richtlinien 2002/95/EG, 2002/96/EG, 2003/108/EG, bezüglich einer reduzierten Verwendung gefährlicher Stoffe in elektrischen und elektronischen Geräten sowie der Entsorgung des Mülls“.



Das Symbol der mit einem Kreuz versehenen Mülltonne weist darauf hin, dass das Produkt am Ende seiner Nutzungszeit vom übrigen Müll getrennt und nicht zusammen mit dem Hausmüll zu entsorgen ist.

Der Benutzer ist entsprechend verpflichtet, die Einrichtung am Ende ihrer Nutzungszeit in angemessenen Mülltrennungszentren für elektrotechnischen und elektronischen Müll zu entsorgen, die ihm von seiner Herkunftsgemeinde genannt werden.

Die zweckmäßige Mülltrennung für ein späteres Recycling, die Ausschachtung des Geräts und eine umweltgerechte Entsorgung trägt dazu bei, negative Auswirkungen auf die Umwelt und die Gesundheit zu vermeiden und begünstigt die Wiederverwendung und das Recycling der Gerätematerialien.

Eine widerrechtliche Entsorgung des Produkts durch den Benutzer hat die Anwendung von von den geltenden Vorschriften vorgesehenen Verwaltungsstrafen zur Folge.

6.1 KUNDENDIENST

ACHTUNG! Das Gerät darf ausschließlich von hierzu befugtem Fachpersonal repariert werden. Der Benutzer kann einzig auf dieser Grundlage davon ausgehen, dass der Gerätebetrieb auch zukünftig sicher ist, er keinen Verfall der Garantie riskiert und, dass ausschließlich Originalersatzteile verwendet werden.

6.2 GARANTIE

6.2.1 Das Gerät hat eine Garantie von 3 Jahren ab Kaufdatum.

Der Hersteller garantiert, dass das Gerät äußerst sorgfältig produziert und geprüft wurde und somit vor der Lieferung fehlerfrei ist.

6.2.2 Den Kassenbeleg oder die Rechnung aufbewahren, da diese im Fall von Garantieleistungen als Kaufbeleg vorgelegt werden müssen (sofern diese nicht verfallen ist).

6.2.3 Wir werden nach dem Erhalt des Geräts innerhalb eines vertretbaren Zeitraums für eine kostenlose Beseitigung der an diesem vorgefundenen Mängel sorgen. Die hierbei anfallenden Unkosten und insbesondere die Arbeits- und Materialkosten gehen vollständig zu unseren Lasten, während die durch den Transport des Geräts zum autorisierten Kundendienstzentrum anfallenden Kosten und Risiken zulasten des Besitzers gehen.

6.2.4 Die im Rahmen der Garantie ausgeführten Tätigkeiten bewirken keine Verlängerung oder Erneuerung der Garantiezeit des Geräts.

Die ausgetauschten Teile gehen automatisch in unseren Besitz über.

6.2.5 Zur Durchführung einer eventuellen Garantieleistung bitten wir Sie, das Gerät zu Ihren Kosten einem autorisierten Kundendienstzentrum zu übergeben.

Stellen Sie sicher, dass der Zustand der Verpackung einwandfrei und für einen sicheren Transport angemessen ist (Originalverpackung).

Hinterlegen Sie im Paket Ihre vollständige Adresse sowie eine kurze Beschreibung der vorgefundenen Störung.

Als Nachweis für Ihren Garantieanspruch bitten wir Sie außerdem den Originalkaufbeleg in das Paket zu legen (Kassenzettel oder Rechnung).

6.2.6 Von der Garantie **ausgenommen** sind ausdrücklich Fehler, die:

- in Folge einer fehlerhaften Benutzung, Sorgfaltsverletzung oder Nachlässigkeit in der Benutzung und Aufbewahrung auftreten
- durch eine fehlerhafte Installation, Instandhaltung oder Reparatur seitens unbefugter Personen oder eine transportbedingte Beschädigung hervorgerufen wurden
- nicht auf Herstellerfehler zurückzuführen sind
- auf die Benutzung von Nichtoriginal-Zubehör oder -Ersatzteile zurückzuführen sind
- durch Blitze oder eine fehlerhafte Netzspannung entstanden sind, sowie alle anderen möglichen Beschädigungen, die objektiv dem Hersteller nicht zuzuschreiben sind.

6.3 KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG EG

MobileTV SAS
5 Rue Georges Guynemer
67120 Altorf
France

erklären hiermit eigenverantwortlich, dass das Produkt:
Automatische Satellitenantenne Typ CAPTURE 65

folgenden Normen entspricht:

Elektromagnetische Kompatibilität: 55022, EN 55024
Maschinensicherheit: 12100-1, EN12100-2, EN294, EN349
IP-Schutzgrad: EN60529
Vibration 529: 965/56 CEE

24.11.2020

6.4 PROBLEMLÖSUNG

PROBLEME	URSACHEN	ABHILFEN
Die Antenne öffnet sich nicht	<ul style="list-style-type: none"> - Die Stromversorgung der Antenne fehlt - Ein Hindernis über der Antenne - Das Wohnmobil fährt - Ein Anschluss hat sich gelöst 	<ul style="list-style-type: none"> - Das Bedienpanel einschalten - Das Hindernis entfernen - Das Wohnmobil ausschalten - Die Anschlüsse überprüfen
Satellit nicht gefunden	<ul style="list-style-type: none"> - Vor der Antenne befinden sich Hindernisse wie Bäume, Metallwände, Gebäude, die den Empfang des Signals verhindern. - Die vom Gehäuse zur LNB der Parabolantenne verlaufende Verbindung ist locker. - Sie befinden sich außerhalb oder am extremen Rand des Footprints des Satelliten. 	<ul style="list-style-type: none"> - Mit dem Wohnmobil die Zonen verlassen, die einen Satellitenempfang unterbinden und sicherstellen, dass südlich keine Hindernisse vorliegen. - Die Anschlüsse anziehen und erneut probieren. - Sollten Sie sich in Portugal, Marokko oder in der Türkei aufhalten, stellen Sie sicher, dass Sie die im Absatz 4.7 genannten Arbeitsschritte ausgeführt haben oder warten Sie, bis Sie sich wieder in zentraler gelegenen Ländern befinden.
Maximale Beanspruchung bei der Drehung	<ul style="list-style-type: none"> - Im Aktionsradius der Antenne befinden sich Hindernisse (Äste, Eis oder Schnee). 	<ul style="list-style-type: none"> - Die die Drehung behindernden Hindernisse entfernen.
Maximale Beanspruchung beim Hub	<ul style="list-style-type: none"> - Im Aktionsradius der Antenne befinden sich Hindernisse (Äste, Eis oder Schnee). 	<ul style="list-style-type: none"> - Die den Hub behindernden Hindernisse entfernen.
Drehung	<ul style="list-style-type: none"> - Der für die Drehung zuständige Motor läuft nicht. 	<ul style="list-style-type: none"> - Die Anschlüsse des grauen Kabels, das zum Steuergehäuse führt, von der Antenne bis zur externen Einheit prüfen.
Hub	<ul style="list-style-type: none"> - Der für den Hub zuständige Motor läuft nicht. 	<ul style="list-style-type: none"> - Die Anschlüsse des grauen Kabels, das zum Steuergehäuse führt, von der Antenne bis zur externen Einheit prüfen.
Unzureichende Stromversorgung	<ul style="list-style-type: none"> - Die Batterie ist zur Gewährleistung einer korrekten Funktion des Systems zu sehr entladen. 	<ul style="list-style-type: none"> - Die Batterie erneut aufladen.
Instabile Stromversorgung	<ul style="list-style-type: none"> - Fehlerhafte Batterie oder Vorliegen einer unstabilierten Stromversorgung. 	<ul style="list-style-type: none"> - Eventuell vorhandene Stromgeneratoren ausschalten oder die Batterie prüfen lassen.
Die Antenne verliert das Signal	<ul style="list-style-type: none"> - Anschlüsse locker - Starke Gewitter oder starkes Windaufkommen 	<ul style="list-style-type: none"> - Die F-Anschlüsse des Gehäuses, der Antenne und des Decoders prüfen. - Abwarten, bis die Witterungsverhältnisse sich beruhigt haben.
RF-Kabel	<ul style="list-style-type: none"> - Satellitenkabel unterbrochen oder nicht angeschlossen 	<ul style="list-style-type: none"> - Die Anschlüsse prüfen. - Die Versorgungsspannung prüfen - LNB überprüfen

6.4.1 FEHLERVERWALTUNG STEUEREINHEIT 2 P

Zum Unterschied von den LED- und DISPLAY-Ausführungen verwaltet diese Steuereinheit die Alarme durch nacheinander erzeugte Licht- und Tonimpulse.

Beim Auftreten eines Betriebsfehlers leuchtet die rote LED dauerhaft auf.

Zur Feststellung des aufgetretenen Fehlers die Schaltfläche ON/OFF drücken. Eine Reihe Blink- und Tonsignale zeigen die Fehlerarten an, die in der folgenden Tabelle beschrieben sind.

ALARMART	ALARMBESCHREIBUNG
1 Blinken mit 1 Beep-Signal	- vertikale Drehung Fehler
2 Blinken mit 2 Beep-Signalen	- horizontale Drehung Fehler
3 Blinken mit 3 Beep-Signalen	- maximale Fehler Effort
4 Blinken mit 4 Beep-Signalen	- Satelliten nicht gefunden Fehler
5 Blinken mit 5 Beep-Signalen	- Akku
6 Blinken mit 6 Beep-Signalen	- zu überprüfen HF-Kabel
7 Blinken mit 7 Beep-Signalen	- Verletzung Fehlerbereich vertikalen
8 Blinken mit 8 Beep-Signalen	- Verletzung Fehlerbereich horizontal
9 Blinken mit 9 Beep-Signalen	- Taste Wohnmobil ON
10 Blinken mit 10 Beep-Signalen	- Macht instabilen Fehler

ACHTUNG! Damit die Antenne die Fehlermodalität verlässt, muss die Taste ON/OFF für 5 Sekunden gedrückt werden, bis die grüne LED zu blinken beginnt.


Wenn der Fehler reversibel ist, wird die Antenne den ordnungsgemäßen Betrieb wieder starten; andernfalls wenden Sie sich an das nächste Kundendienstzentrum.

6.5 GARANTIEZERTIFIKAT :

MobileTV SAS
5 Rue Georges Guynemer
67120 Altorf
France

VORNAME	NACHNAME	STRASSE	STADT
PLZ	PROVINZ	TELEFON	E-MAIL
Kaufdatum	Stempel des Händlers	

NOTIZEN:



MobileTV SAS
5 Rue Georges Guynemer
67120 Altorf
France

www.mymobiletv.fr